

WIS 24140 EU

Návod k použití

WIS 24140 EU

Vaše pračka

Blahopřejeme – rozhodli jste se pro moderní, kvalitativně vysoce hodnotný domácí spotřebič značky Bosch. Pračka se vyznačuje malou spotřebou vody a energie.

U každé pračky, která opouští náš závod je pečlivě přezkoušena její funkčnost a bezchybný stav.

Obsah

Strana

■ Stanovené použití	1
■ Programy	1
■ Nastavení a přizpůsobení programu	3
■ Praní	3/4
■ Po prání	4
■ Individuální nastavení	5
■ Důležitá upozornění	6
■ Přehled programů	7
■ Ošetřování	8
■ Pokyny v indikačním poli	8
■ Údržba	9
■ Co dělat, když ...	10
■ Bezpečnostní pokyny	11
■ Hodnoty spotřeby	11



Ochrana životního prostředí/ Pokyny pro úsporu

- Využívejte maximálního množství prádla příslušného programu.
- Normálně znečištěné prádlo perte bez předpirky.
- Místo **Cottons** (vyvářka/barevné) **90 °C** zvolte program **Eco** (barevné - Eco) **60 °C** a přídatnou funkci (intenzivní). Srovnatelné vyprání s podstatně nižší spotřebou energie.
- Dávkujte prací prostředek podle údaje výrobce a tvrdosti vody.
- Bude-li prádlo následovně sušeno v sušičce prádla, zvolte otáčky odstředění podle návodu výrobce sušičky.

Stanovené použití

- výhradně k použití v domácnosti
- k praní textilií vhodných v pracím roztoku,
- k provozu se studenou pracími prostředky a pracími prostředky, které jsou vhodné k použití v pračce.



- Nenechávejte děti bez dozoru u pračky!
- Udržujte domácí zvířata od pračky!

Programy

Podrobný přehled programů, teploty a otáčky odstředování programu a postupu programu.

Cottons (vyvářka/barevné)

(vyvářka/barevné) } odo

Eco

(barevné - Eco)

Easy-Care

(nemač. prádlo) nema

Mix rozdí

Delicate/Silk

(jemné/hedvábní) chou

Wool

(vlna/ruční prání) ručn

Rinse (máchání) . . extra

Spin (odstředování) extra
otáčk

Empty (odčerpání) prací
(Má

náčnosti,
 pro praní v pračkách
 bitnou vodou a běžnými
 prostředky pro ošetření,
 žití v pračkách.
 z dozoru u pračky!
 ata v dostatečné vzdálenosti

-> strana 7.
 ní jsou v závislosti na zvoleném
 mu individuálně volitelné.

lné textilie
 ěkávané textilie
 lné druhy prádla
 lostivé prací textilie
 ě a strojově praná vlna
 máchání s odstředěním
 odstředění s volitelnými
 kami
 vody při ☐
 hání stop = bez odstředění

Příprava

 Odborná instalace podle samostatného Návodu k instalaci.



Kontrola pračky

- Nikdy neuvádějte poškozenou pračku do provozu!
- Informujte Vaši servisní službu!

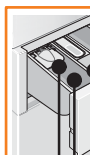


Zastrčte síťovou zástrčku

 Pouze se suchýma rukama!
 Uchopte pouze za zástrčku!



Otevřete vodovodní kohoutek

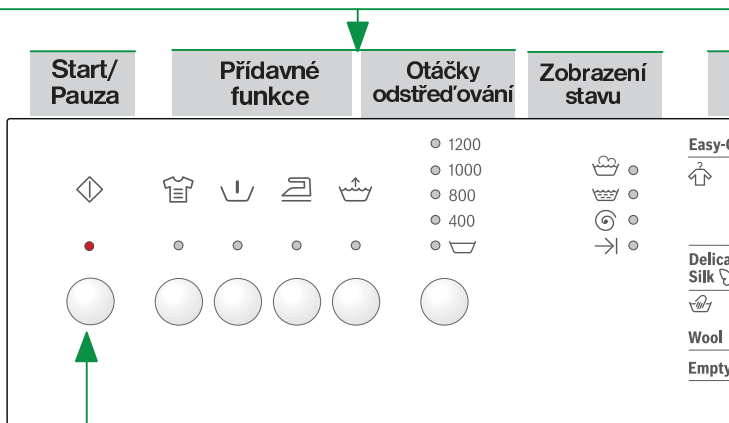


Vložka pro tekuté prací prostředky (podle modelu), -> strana 8.

Komora II: prací prostředek pro hlavní praní, změkčovací prostředek, bělicí prostředek, sůl na skvrny

Komora ☼: aviváž, impregnační prostředek, škrob

Komora I: prací prostředek pro předpírku



Před prvním praním

proveďte jednou praní bez prádla → strana 6.

Roztřídění a vložení prádla

Dodržujte pokyny pro ošetřování od výrobce!
Podle údajů na etiketách pro ošetřování.
Podle druhu, barvy, znečištění a teploty.
Nepřekračujte maximální naplnění → strana 7.

Dodržujte důležité pokyny → strana 6!

Vložte velké a malé kusy prádla! Uzavřete vkladací dvířka.
Nepřiskřípněte kousky prádla mezi vkladací dvířka a pryžové těsnění.

Naplňte prací prostředek a prostředek pro ošetřování

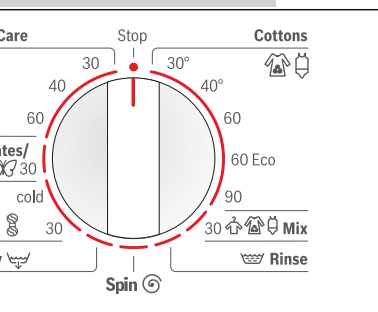
Dávkujte podle:
Množství prádla, znečištění, tvrdosti vody (informujte se u Vaší vodárny) a údajů výrobce.
U modelů bez vložky pro tekuté prací prostředky: Naplňte tekutý prací prostředek do příslušné dávkovací nádoby a položte do bubnu. Během provozu: Pozor při otevření zásuvky na prací prostředky!



Husté aviváže a škroby zřed'te vodou.
Zabráníte tak ucpání.

Nastavení a přizpůsobení programu

Volič programu



Přídavné funkce a otáčky odstředění viz
individuální nastavení, strana 5.

Zvolte 
(Start/Pauza)



Volič programu k zapnutí a
vypnutí pračky a k volbě
programu. Lze otáčet v
obou směrech.

Násypka
s komorou



Vypouštěcí had

Nouzová

Praní

a na práci prostředky
ami I, II, ☼

Vkládací dvířka

Ovládací panel

Rukojeť dvířek



Čerpadlo
Ověřovací odblokování

Praní



3

Vyjmutí prádla

Otevřete vkládací dvířka a vyjměte prádlo.

Je-li aktivní ☼ (Máchání stop = bez odstředění):

Zvolte rychlost odstředování nebo nastavte volič programů na ☼ **Empty** (odčerpání) nebo **Spin** ☼ (odstředování). Zvolte ⏏ (start/pauza).

Odstraňte eventuálně cizí tělesa – nebezpečí tvorby rzi.

Zavřete vodovodní kohoutek

Pokyny k Aqua-Stop → *Návod k instalaci, strana 7.*

Vypnutí

Nastavte volič programu na **Stop** (vypnuto).

Ukončení programu, když ...

... svítí kontrolka → (hotovo).

Změna programu ...

Jestliže jste omylem zvolili nesprávný program:

- Zvolte program znovu.
- Zvolte ⏏ (start/pauza).

Přerušení programu ...

- Zvolte ⏏ (start/pauza).
- Popř. vložte prádlo (dvířka plnicího otvoru nenechtejte delší dobu otevřenou – mohla by vytéct voda z prádla)
- Zvolte ⏏ (start/pauza).

... nebo přerušit

U programů s vysokou teplotou konec nejprve:

- Nechte prádlo vychladnout:
Zvolte **Rinse** ☼ (máchání).
- Zvolte ⏏ (start/pauza).

U programů s nižší teplotou:

- Zvolte **Spin** ☼ (odstředování) nebo ☼ **Empty** (odčerpání).
- Zvolte ⏏ (start/pauza).

Individuální nastavení

Otáčky odstředování

Před a během chodu zvoleného programu lze nastavit otáčky odstředování nebo $\sphericalangle$ (Máchání i stop = bez konečného odstředění). Účinek je závislý od postupu programu. Maximální volitelný počet otáček odstředění je závislý na modelu a momentálně zvoleném programu.

Přídavné funkce viz také přehled programů

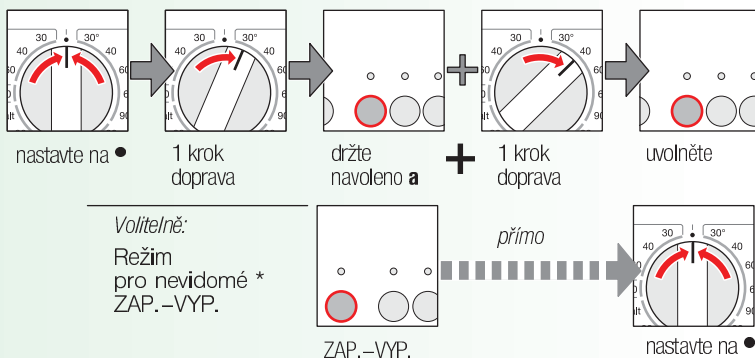
(Skvrny)	Prodloužení doby praní k intenzivnímu praní silně znečištěného prádla nebo 4,5 kg vyvárky a barevného prádla.
$\sphericalangle$ (Předpírka)	Pro silně znečištěné, odolné prádlo, např. z bavlny nebo lnu. Předpírka při 30 °C.
(Snadné žehlení)	Speciální průběh odstředění s následovným načechráním. Šetrné konečné odstředění – lehce zvýšená zbytková vlhkost prádla.
(Máchání plus)	Přídavný máchací proces a prodloužená doba praní. Pro oblasti s velmi měkkou vodou nebo pro zlepšení výsledku praní.

◇ (Start/Pauza)

Ke spuštění nebo přerušení programu.

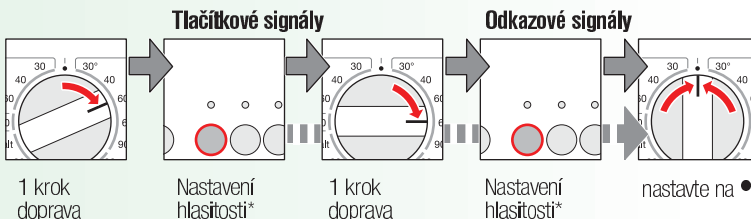
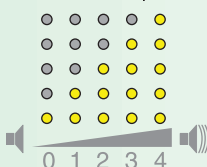
Signál

1. Spuštění signalizačního režimu



* Dlouhý signál - funkce zap. Krátký signál - funkce vyp.

2. Nastavení hlasitosti pro ...



* zvolte event. několikrát



Důležitá upozornění



Šetřte prádlo a pračku

- Vyprázdněte kapsy.
- Dávejte pozor na kovové díly (kancelářské sponky atd.).
- Choulostivé prádlo perte v síťce/sáčku (punčocháče, záclony, podprsenky s ramínky).
- Uzavřete zdrhovací uzávěry, zapněte potahy.
- Vykartáčujte písek z kapes a záhybů.
- Odstraňte záclonové válečky nebo je zavažte do sítky nebo sáčku.



Před prvním praním

Nevkládejte žádné prádlo! Otevřete vodovodní kohoutek, naplňte do komory II cca 1 litr vody a potom ½ odměrky pracího prostředku. Nastavte program **Eay-Care**  (nemač. prádlo) **60 °C** a zvolte  (**start/pauza**). Na konci programu nastavte volič programu na **Stop** (vypnuto).



Rozdílně znečištěné prádlo

Lehce	 Nové prádlo perte samostatně.
	Bez předpírky.
Silně	 Skvrny event. předběžně ošetřete. Zvolte přídavnou funkci  (intenzivní).
	Vložte méně prádla. S předpírkou. Skvrny event. předběžně ošetřete. Zvolte přídavnou funkci  (intenzivní).



Namáčení

Vložte prádlo stejné barvy

Dejte podle údajů výrobce do komory II namáčecí prostředek/prací prostředek. Nastavte program **Cottons**   (vyvářka/barevné) **30 °C** a zvolte  (**start/pauza**). Po cca 10 minutách zvolte  (**start/pauza**). Po požadované době namáčení zvolte opětovně  (**start/pauza**), jestliže se má v programu pokračovat nebo program změnit.



Škrobení

Prádlo by nemělo být ošetřeno aviváží

Škrobení lze provádět tekutým škrobem v rámci všech pracích programů. Škrob dávkujte podle údajů výrobce do komory pro aviváž .



Barvení / odbarvování

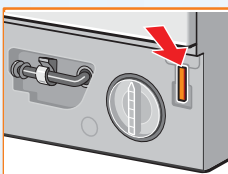
Barvení pouze pro potřeby domácnosti. Sůl může poškodit ušlechtilou ocel!

Riďte se instrukcemi výrobce barvicích prostředků.

V pračce **neprovádějte** odbarvování prádla.



Nouzové odblokování, např. při výpadku proudu



Jakmile se obnoví přívod proudu, program poběží dále. Pokud byste chtěli přesto prádlo vyjmout, lze dvířka otevřít následujícím způsobem:



Nebezpečí opaření!

Prací roztok a prádlo mohou být horké.

Příp. je nejprve nechte vychladnout.

Pokud se buben ještě točí, nesahejte do něj.

Dvířka neotevírejte, pokud je za sklem vidět voda.

- Volič programů nastavte na **Stop** (vypnuto) a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Vypusťte prací roztok → strana 9.
- Pomocí nářadí vytáhněte a uvolněte nouzové odblokování. Pak lze dvířka otevřít.

Přehled programů

viz také strana 6

Programy	°C	max.	Druh prádla	   	Opce; upozornění
Cottons  (vyvářka/barevné)	30, 40, 60, 90 °C	7,0 kg*	Odolné textilie, bavlněné nebo jiné textilie na vyvářku		 (intenzivní),  (předpírka),  (ochr. proti značkám),  (máchání plus)
Eco (barevné - Eco)	60 °C				
Easy-care  (nemač. prádlo)	30, 40, 60 °C	3,5 kg	Nemačkové textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin		 (intenzivní),  (předpírka),  (ochr. proti značkám),  (máchání plus)
Mix 	30 °C		Textilie z bavlny a nemačkových textilií		
Delicate/Silk  (jemné/hedvábí)	30 °C	2,0 kg	Pro choulostivé prádlo textilie např. z hedvábí, saténu, syntetických nebo směsových tkanin (např. záclony)		 (intenzivní),  (předpírka),  (ochr. proti značkám),  (máchání plus); pouze náběh odstředování mezi máchacími procesy
 Wool  (vlna/ruční prání)	cold (studená), 30 °C		Ručně nebo v pračce prané textilie z vlny nebo s podílem vlny		
Přídavné programy			Rinse  (máchání), Spin  (odstředování), Empty (odčerpání)		

i Programy jsou časově optimalizovány pro lehké znečištěné textilie. Při silně znečištěných textiliích redukuje vkládané množství nebo zvolte přídavné funkce, např.  (intenzivní). Programy bez předpírky – dějte práci prostředek do komory **II**; programy s předpírkou – rozdělte práci prostředek do komory **I a II**.

*

Při prání 7,0 kg vyvářky a barevného prádla zvolte přídavnou funkci  (intenzivní).

Další informace a výběr našich výrobků najdete na naší internetové stránce:
www.bosch-home.com/cz nebo v našich servisních střediscích

SRobert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Německo

9000 232 506
0807
WIS24140EU

Ošetřování



- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Vytáhněte síťovou zástrčku!
- Nebezpečí výbuchu! Nepoužívejte žádná rozpouštědla!



Plášť pračky, ovládací panel

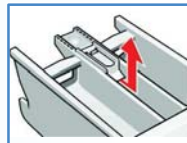
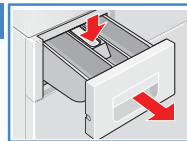
- Utřete měkkým, vlhkým hadrem.
- Nepoužívejte žádné drhnoucí čisticí prostředky.
- Okamžitě odstraňte zbytky pracího prostředku a čističe.
- Čištění proudem vody je zakázáno.



Čištění zásuvky na prací prostředky ...

... jsou-li v zásuvce zbytky pracího prostředku nebo aviváže.

1. Vytáhněte, stlačte vložku, úplně vyndejte.
Vytažení vložky: tlačte vložku prstem zdola směrem nahoru.
2. Vyčistěte splachovací miskou a vložku vodou a kartáčem a nechte je uschnout.
3. Nasadte a zaklapněte vložku (nastrčte váleček na vodící kolík).
4. Zasuňte zásuvku na prací prostředky.



Nechejte zásuvku na prací prostředky otevřenou, aby mohla vyschnout zbytková voda.



Prací bublen

Nechejte vkládací dvířka otevřená, aby bublen uschnul.

Rezavé skvrny – použijte bezchlórový čisticí prostředek, žádnou ocelovou vlnu.



Odstranění vodního kamene *Žádné prádlo v pračce!*

Při správném dávkování pracího prostředku není nutné. Pokud ano, postupujte podle údajů výrobce odvápňovacího prostředku.



Vložka pro tekuté prací prostředky *podle modelu*

Pro dávkování tekutých prací prostředků umístěte vložku.

- Vyndejte úplně zásuvku pro prací prostředky, -> *strana 8*.
- Posuňte vložku směrem dopředu.

Nepoužívejte vložku (posuňte nahoru):

- u gelovitých pracích prostředků a pracích prášků,
- u programů s předpírkou.



Pokyny ke kontrolkám *podle modelu*

Zazní signál a blikají kontrolky pro otáčky odstředování:

    	Uzavřete správně vkládací dvířka; event. je přivřeno prádlo.	    	Zcela otevřete vodovodní kohoutek, přelomená/sevřená přívodní hadice; Vyčistění sítka -> <i>strana 9</i> ; příliš malý tlak vody.	    	Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku -> <i>strana 9</i> ; ucpaná odtoková trubka/odtoková hadice.
    	Voda v záchytné vaně na dně, netěsnost spotřebiče. Zavolejte servisní službu!	    	nebo     	nebo     	Chyba motoru. Zavolejte servisní službu!

Další hlášení: Vypněte spotřebič, počkejte 5 sekund a znovu ho zapněte. Pokud se hlášení zobrazí znovu, zavolejte servisní službu -> *Návod k instalaci, strana 7*.

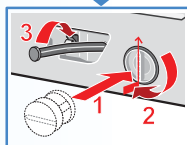
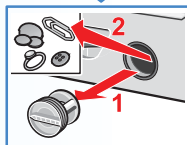


- **Nebezpečí opaření!**
Nechte prací roztok vychladnout!
- **Zavřete vodovodní kohoutek!**



Čerpadlo

- Volič programů nastavte na **Stop** (vypnuto), vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
Vypouštěcí hadici sejměte z držáku.
Vytáhněte zátku, nechte vytéct prací roztok.
Nasadte zátku.
- Opatrně odšroubujte krytku čerpadla (zbytková voda).
- Vyčistěte vnitřní prostor, závit krytky čerpadla a těleso čerpadla (oběžné kolo čerpadla musí mít možnost se otáčet).
- Nasadte zpět krytku čerpadla a pevně ho zašroubujte, úchytka musí být svisle. Vypouštěcí hadici nasadte do držáku.



Abyste zabránili tomu, aby při příštím praní odték nevyužitý prací prostředek:
Do komory II nalijte 1 l vody a spusťte program  **Empty** (odčerpání).



Sítka v přívodu vody



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neponořujte bezpečnostní zařízení Aqua-Stop do vody (obsahuje elektrický ventil).

Odtlakování vody v přívodní hadici:

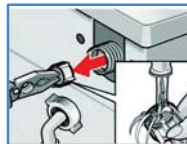
- Uzavřete vodovodní kohoutek!
- Zvolte libovolný program (kromě Spin  (odstřed'ování)/ Empty (odčerpání)).
- Zvolte  (**Start/Pauza**). Nechejte program cca 40 sekund běžet.
- Nastavte volič programu na **Stop** (vypnuto). Vytáhněte síťovou zástrčku!

Vyčistěte sítko:

- Podle modelu:
 - Odpojte z vodovodního kohoutku hadici.
 - Vyčistěte sítko pomocí malého kartáčku.

nebo

- Odmontujte hadici na zadní straně,
 - Vyndejte sítko kleštěmi a vyčistěte je.
- Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.



Co dělat, když ...

● Vytéká voda.	– Upevněte/nahrad'te odtokovou hadici. – Pevně utáhněte šroubení přítokové hadice.
● Nenatéká žádná voda. Nebyl spláchnutý prací prostředek.	– Byl navolen ◊ (start/pauza)? – Byl otevřen vodovodní kohoutek? – Není event. ucpáno sítko? Vyčistěte sítko → <i>strana 9</i>. – Není přelomená nebo sevřená přívodní hadice?
● Vkládací dvířka se nedají otevřít.	– Bezpečnostní funkce je aktivní. Přerušení programu? → <i>strana 4</i>. – Není zvoleno ▢ (Máchání stop = bez odstředění)? → <i>strana 4</i>. – Otevření je možné pouze pomocí nouzového odblokování → <i>stránka 6</i>.
● Program se nespustí.	– Není zvolen ◊ (start/pauza)? – Jsou zavřena plnicí dvířka?
● Prací roztok se neodčerpává.	– Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku → <i>strana 9</i>. – Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.
● V bubnu není patrná voda.	– Žádná chyba – voda je pod viditelnou oblastí.
● Výsledek odstředění není uspokojivý.	– Perte společně malé a velké kusy prádla. – Je zvolena ▢ (ochr. proti zmačkání)? → <i>strana 5</i>. – Nejsou zvolené příliš nízké otáčky? → <i>strana 3</i>.
● Několikanásobný náběh na odstředění.	– Žádná chyba – kontrolní systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženost.
● Komora ☼ není úplně vypláchnutá.	– Vyndejte vložku. Vyčistěte zásuvku pro prací prostředky a vložku → <i>strana 8</i>.
● Zápach v pračce.	– Proveďte program Cottons ☼☼ (vyvářka/barevné) 90 °C bez prádla. K tomuto účelu použijte univerzální prací prostředek.
● Ze zásuvky na prací prostředky vystupuje pěna.	– Nebylo použito příliš mnoho pracího prostředku? – Smíchejte 1 polévkovou lžici aviváže s ½ litrem vody a nalijte ji do komory II zásuvky na prací prostředky. – Při příštím pracím procesu redukovat dávkování pracího prostředku.
● Velká hlučnost, vibrace a "putování" pračky při odstředování.	– Jsou patky spotřebiče zajištěny? Zajistěte patky spotřebiče → <i>Návod k instalaci, strana 5</i>. – Je odstraněna přepravní pojistka? Odmontujte dopravní pojistky → <i>Návod k instalaci, strana 4</i>.
● Během provozu nefunguje indikační žárovka.	– Nebyl výpadek elektrického proudu? – Nezareagovala pojistka? Zapněte/nahrad'te pojistku. – Vyskytli se porucha opakovaně, zavolejte servisní službu.
● Průběh programu je delší než obvykle.	– Žádná chyba – kontrolní systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženost několikanásobným rozdělením prádla. – Žádná chyba – kontrolní systém pěny je aktivní – přidá se máchací proces.
● Zbytky pracího prostředku na prádle.	– Ojedinele obsahují prací prostředky bez fosfátu zbytky nerozpustné ve vodě. – Zvolte Rinse ☼ (máchání) nebo prádlo po prání vykartáčujte.
● Ve stavu Pauza bliká velmi rychle ◊ (start/pauza) a zazní akustický signál.	– Příliš vysoká hladina vody. Doplnění prádla není možné. – Event. okamžitě zavřete dvířka plnicího otvoru. – K pokračování programu zvolte Start/Pause.
● Nemůžete-li poruchu odstranit sami nebo je-li nutná oprava:	– Nastavte volič programu na Stop (vypnuto) a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. – Uzavřete vodovodní kohoutek a zavolejte zákaznický servis → <i>Návod k instalaci, strana 7</i>.



Bezpečnostní pokyny

- Přečtěte si Návod k použití a Návod k instalaci a všechny ostatní informace přiložené k pračce a počínejte si podle nich.
- Uchovejte podklady pro pozdější použití.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Ohrožení života!

- Táhněte pouze za síťovou zástrčku, ne za elektrické vedení!
- Zastrčení/vytažení zástrčky neprovádějte vlhkýma rukama.

U vysloužilých spotřebičů:

- Vytáhněte síťovou zástrčku!
- Odřízněte síťové vedení a spolu se zástrčkou je odstraňte.
- Zničte zámek vkládacích dvířek.

Děti se tak nemohou zavřít a dostat do ohrožení života.

Nebezpečí udušení!

Nebezpečí otravy!

- Obaly, fólie a části obalu nedávejte dětem.
- Uchovávejte prací prostředky a prostředky pro ošetření tak, aby nebyly přístupné dětem.

Nebezpečí výbuchu!

- Kusy prádla předem ošetřené pomocí čistících prostředků obsahujících rozpouštědla, např. odstraňovač skvrn/prací benzín, mohou po vložení způsobit výbuch. Kusy prádla předtím důkladně v ruce vymáchejte.

Nebezpečí poranění!

- Vkládací dvířka mohou být velmi horká.
- Pozor při odčerpávání horkého pracího roztoku.
- Nestoupejte na pračku.
- Neopírejte se o otevřená plnicí dvířka.
- Nesahejte do bubnu, pokud se ještě točí.

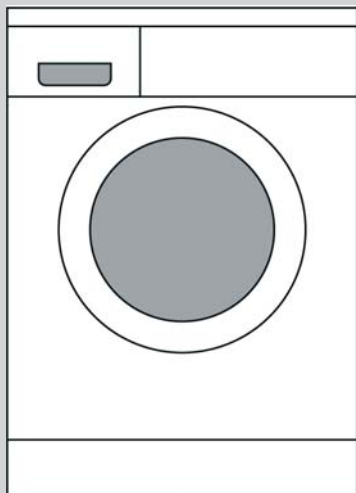
Hodnoty spotřeby

Program	Přídavná funkce	Náplň	Proud**	Voda**	Doba trvání programu**
Cottons (vyvářka/barevné) 30 °C*	(intenzivní)	7,0 kg	0,55 kWh	75 l	2:12 h
Cottons 40 °C*	(intenzivní)	7,0 kg	0,85 kWh	75 l	2:12 h
Cottons 60 °C	(intenzivní)	7,0 kg	1,50 kWh	75 l	2:12 h
Eco (barevné - Eco) 60 °C*	–	7,0 kg	1,19 kWh	49 l	2:25 h
Cottons (vyvářka/barevné) 90 °C	–	7,0 kg	2,20 kWh	87 l	2:00 h
Easy-Care (nemač. prádlo) 40 °C*	(intenzivní)	3,5 kg	0,55 kWh	55 l	1:12 h
Easy-Care 40 °C (vhodné také jako krátký program)	–	3,5 kg	0,54 kWh	55 l	0:45 h
Delicate/Silk (jemné/hedvábí) 30 °C	–	2,0 kg	0,20 kWh	39 l	0:40 h
Wool (vlna/ruční prání) cold (studená)	–	2,0 kg	0,08 kWh	47 l	0:36 h
Wool (vlna/ruční prání) 30 °C	–	2,0 kg	0,20 kWh	47 l	0:36 h

* Nastavení programu s maximální rychlostí odstředování pro kontrolu podle platné evropské normy 60456.

** Hodnoty se liší od uvedených hodnot podle tlaku vody, tvrdosti vody, teploty přiváděné vody, pokojové teploty, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého pracího prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených přídavných funkcí.

Montážní návod



Pračka

Návod k instalaci

<i>Ekologická likvidace</i>	3
<i>Podstavba/vestavba spotřebiče</i>	3
<i>Bezpečnostní pokyny</i>	3
<i>Rozsah dodávky</i>	4
<i>Délka hadic a kabelů</i>	4
<i>Odstranění přepravních pojistek</i>	5
<i>Připojení vody</i>	6
<i>Vyrovnění</i>	7
<i>Elektrické připojení</i>	7
<i>Přeprava, např. při stěhování</i>	8
<i>Technické údaje</i>	8
<i>Záruka Aqua-Stop</i>	9
<i>Servisní služba</i>	9



Pračku uveďte do provozu teprve po přečtení tohoto návodu! Dodržujte také pokyny uvedené v samostatném návodu k použití. Uchovejte všechny doklady pro pozdější použití nebo pro dalšího majitele či další majitelku.



Bezpečnostní pokyny

- Pračka má velkou hmotnost - pozor při zvedání.
- Pozor: Zamrzlé hadice se mohou roztrhnout nebo prasknout. Neumísťujte pračku v místech, kde je nebezpečí mrazu, a/nebo venku.
- Pračka se může poškodit. Nezvedejte pračku za vyčnívající součástky (např. dvířka).
- Dodatečně ke zde uvedeným pokynům mohou platit zvláštní předpisy příslušné vodárny a elektrorozvodných závodů.
- V případě pochyb nechejte pračku připojit odborníkem.
- Hadice a kabely vedte tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí o ně.

Ekologická likvidace



- Obal ekologicky zlikvidujte.
- Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o starých elektrických a elektronických zařízeních (waste electrical and electronic equipment -WEEE). Směrnice platná v zemích EU udává způsob navrácení a recyklace starých zařízení.



- Stabilita je důležitá, aby pračka „neputovala“!
- Plocha pro ustavení musí být pevná a rovná.
- Nevhodné jsou měkké podlahy/podlahové krytiny.



Při instalaci na podstavec

- Nožičky pračky **bezpodmínečně** upevněte příchýtkami*.
- * Obj. č. WMZ 2200, WX 9756, CZ 110600, z 7080X0



Při instalaci na dřevěné podlaze

- Pračku umístěte pokud možno do rohu.
- K podlaze přišroubujte vodovzdornou dřevěnou desku (min. 30 mm silnou).)
- Nožičky pračky **bezpodmínečně** upevněte příchýtkami*. Obj. č. viz výše

Podstavba/vestavba spotřebiče podle modelu



Podstavba/vestavba před připojením k napájení

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- U modelů se souvislou krycí deskou spotřebiče, resp. čtyřhrannou krytkou pro údržbu, lze krycí desku spotřebiče vyměnit za plechový kryt.

Místo krycí desky spotřebiče je **bezpodmínečně** nutné nechat odborníkem namontovat plechový kryt*. * Obj. č. WMZ 2043, WZ 20430

- U modelů s nesouvislou krycí deskou spotřebiče, resp. kulatou krytkou pro údržbu, se krycí deska spotřebiče **nesmí odstraňovat**.



Vestavba do kuchyňské linky (podstavba nebo vestavba)

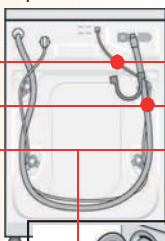
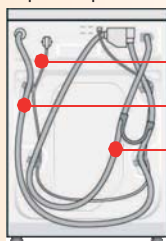
- Nutná šířka výklenku 60 cm.
- Pračku instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojená se sousedními skříňkami

Rozsah dodávky *podle modelu*

Vlhkost v bubnu je způsobena výstupní kontrolou.

Aqua-Stop

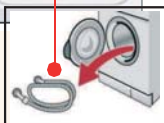
Aqua-Secure/Standard



Síťový kabel

Odtok vody

Přívod vody



Kryt s držákem
hadice



Klíč



Oblouk

pro upevnění
odpadní hadice

V závislosti na připojení je navíc zapotřebí

- 1 hadicová objímka o Ø 24-40 mm (specializovaná prodejna) pro připojení k sifonu → strana 6; Připojení vody.

Potřebné nářadí

- Vodováha k vyvážení

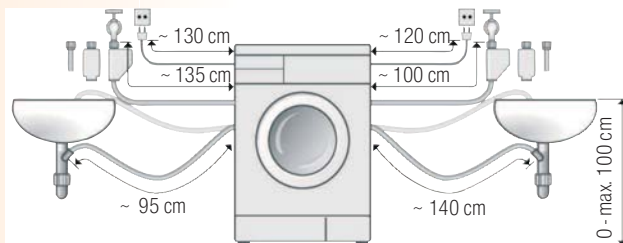
- Klíč

vel. 13: pro povolení přepravních pojistek → strana 5 a

vel. 17: pro vyrovnání nožiček pračky → strana 7

Délka hadic a kabelů *podle modelu*

i



Upozornění: Při použití držáků hadic se délka hadic zkracuje!

Lze obdržet ve specializované prodejně nebo u servisní služby:

- Prodloužení pro hadici Aqua-Stop, resp. přívod studené vody (cca 2,50 m).

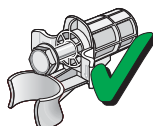
Obj. č. WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0

- Delší přívodní hadice (cca 2,20 m) pro model Standard.

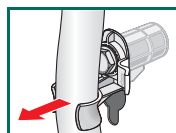
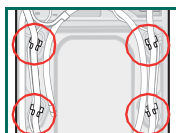
Odstranění přepravních pojistek



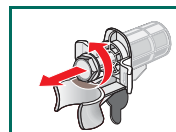
- Před prvním použitím je bezpodmínečně nutné kompletně odstranit 4 přepravní pojistky a uschovat je.
- Při pozdější přepravě je bezpodmínečně nutné přepravní pojistky znovu namontovat - zabráníte tak poškození pračky → strana 8.
- Šroub a objímku uschovejte sešroubované.



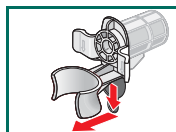
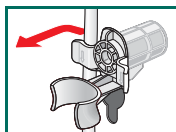
1. Hadice (podle modelu) vyjměte z držáků a oblouku. Oblouk sejměte.



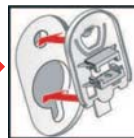
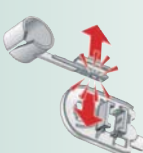
2. Povolte a odstraňte všechny 4 šrouby přepravních pojistek.



3. Síťový kabel vyjměte z držáku. Odstraňte objímky.



4. Nasadte kryty. Zajistěte zatlačením na aretační háček. Nasadte držák.



5. Hadice upevněte do držáku hadic.

Připojení vody podle modelu



- **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!** Bezpečnostní zařízení Aqua-Stop neponořujte do vody (jeho součástí je elektrický ventil).
- Abyste zabránili netěsnostem nebo škodám způsobeným vodou, je bezpodmínečně nutné dodržovat pokyny uvedené v této kapitole!
- **Pozor:** Pračku používejte pouze se studenou pitnou vodou.
- Nepřipojujte ji k baterii beztlakého bojleru.
- Používejte pouze přívodní hadici, která je součástí dodávky nebo zakoupenou v autorizované specializované prodejně! Nepoužívejte použitou hadici!
- V případě pochyb nechejte pračku připojit odborníkem.



Přívod vody

Přívodní hadice:

Pozor: Hadice se nesmí zalamovat, přiskřípnout, upravovat a přerézávat (nebyla by zaručena pevnost).

Optimální tlak vody ve vodovodní síti: 100 - 1000 kPa (1-10 bar)

- Při otevřeném přívodu vody protéká minimálně 8 l/min.
- Při vyšším tlaku vody namontujte redukční ventil.

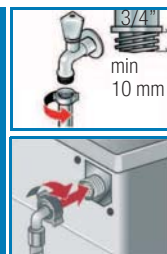
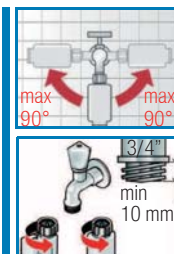
Model Aqua-Stop
Aqua-Secure

Standard

1. Přívodní hadici připojte k přívodu vody. **Pozor:** Šroubení utahujte pouze ručně.

2. Opatrně otevřete přívod vody a zkontrolujte těsnost přípojek.

Pozor: Na závitová spojení působí tlak vodovodního potrubí.



Odtok vody

Odpadní hadice:

Pozor: Nesmí se zalamovat a natahovat do délky.

Výškový rozdíl mezi plochou pro instalaci a odtokem:

0 - max. 100 cm

Odtok do umyvadla

Pozor: Zajistěte odpadní hadici proti vyklouznutí.

Pozor: Odtok v umyvadle nesmí být uzavřený zátkou. Při odčerpávání zkontrolujte, zda voda dostatečně rychle odtéká. Konec odpadní hadice nesmí být ponořený do odčerpané vody! Hrozí nebezpečí, že bude voda nasáta zpět do pračky!



Odtok do sifonu:

Pozor: Přípojka musí být zajištěna hadicovou objímkou, Ø 24-40 mm (specializovaná prodejna).



Odtok do plastové trubky s gumovým hrdlem nebo do kanálku:

Pozor: Zajistěte odpadní hadici proti vyklouznutí.



Vyrovnání

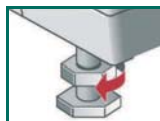


Silná hlučnost, vibrace a „putování“ pračky mohou být důsledkem nesprávného vyrovnání!



Vyrovnání pomocí vodováhy

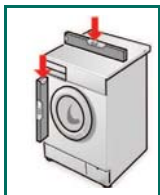
1. Kontramatice povolte klíčem ve směru hodinových ručiček.



2. Otáčením nožičky spotřebiče nastavte výšku.

Pozor: Všechny čtyři nožičky musí pevně stát na podlaze. Pračka se nesmí viklat!

Vyrovnání pračky zkontrolujte, resp. upravte pomocí vodováhy.



3. Kontramatice pevně utáhněte proti krytu. Nožičku přitom pevně držte a neměňte její výšku.

Pozor: Kontramatice všech čtyř nožiček spotřebiče musí být pevně přišroubovány ke krytu!



Elektrické připojení

Pračka může být připojena pouze na střídavý proud přes zásuvku s ochranným kolíkem nainstalovanou podle předpisů.

Jmenovité napětí a údaje o napětí na pračce musí být shodné (štítek spotřebiče).

Jmenovitý příkon, jakož i potřebná pojistka jsou uvedené na štítku spotřebiče.

Zajistěte, aby:

- se síťová zástrčka a zásuvka k sobě hodily,
- byl průřez elektrických vodičů dostatečný,
- uzemnění bylo provedeno podle předpisů.

Výměnu síťové přípojky (v případě potřeby) smí provádět pouze elektrikář. Náhradní síťová přípojka je k dostání u servisní služby.

Nepoužívejte vícenásobné zásuvky/spojky a prodlužovací kabely.

Při použití proudového chrániče se smí použít pouze typ označený symbolem

Pouze tento chránič zaručuje splnění předpisů platných v současné době.

Síťová zástrčka:

- Síťovou zástrčku nezapojte do zásuvky a nevytahujte mokřýma rukama.
- Síťovou zástrčku vytažte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikoliv za kabel.
- Síťovou zástrčku nikdy nevytahujte za provozu.

Výrobce → návod k použití



Přeprava, např. při stěhování

1.

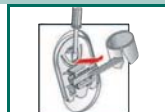
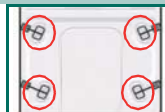
Před přepravou pračky

1. Zavřete přívod vody.
2. Vypustte zbývající prací roztok → *návod k použití*; Údržba - čerpadlo.
3. Odtlakujte vodu v přívodní hadici → *návod k použití*; Údržba - sítko v přívodu vody.
4. Odpojte pračku od zdroje napětí.
5. Odpojte hadice.

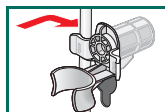
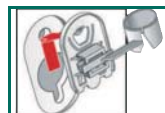
2.

Namontujte přepravní pojistky:

1. Sejměte kryty.



2. Nasadte všechny 4 objímky. Síťový kabel upevněte do držáků. Nasadte a utáhněte šrouby.



Po přepravě je bezpodmínečně nutné odstranit přepravní pojistky! → strana 5



Abyste zabránili tomu, aby při příštím praní odtelk nevyužitý prací prostředek: Do komory II nalijte 1 l vody a spusťte program **odčerpání**.

Technické údaje



Rozměry (šířka x hloubka x výška)

60 x 59 x 85 cm



Hmotnost

63 - 83 kg podle modelu



Připojení k elektrické síti

Jmenovité napětí 220-240 V, 50 Hz

Jmenovitý proud 10 A

Jmenovitý příkon 2 300 W



Tlak vody

100-1 000 kPa(1-10 bar)

Záruka Aqua-Stop Pouze pro spotřebiče s Aqua-Stop

Kromě nároků na záruku vůči prodejci vyplývajícím z kupní smlouvy a kromě naší záruky na spotřebič poskytujeme náhradu škody za následujících podmínek:

1. Pokud by chybou našeho systému Aqua-Stop vznikla škoda způsobená vodou, poskytujeme náhradu škody soukromých spotřebitelů.
2. Záruka odpovědnosti platí po dobu životnosti spotřebiče.
3. Předpokladem pro nárok na záruku je, že byl spotřebič se systémem Aqua-Stop odborně nainstalován a připojen podle našeho návodu; vztahuje se také na odborné prodloužení systému Aqua-Stop (originální příslušenství).
Naše záruka se nevztahuje na vadné přívody nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop k přívodu vody.
4. Spotřebiče se systémem Aqua-Stop není v zásadě nutné mít během provozu pod dohledem, resp. je poté zajišťovat uzavřením přívodu vody. Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. před několikátýdenní dovolenou, přívod vody uzavřete.

Servisní služba

Pokud poruchu nemůžete odstranit sami → *návod k použití*: Co dělat, když, kontaktujte naši servisní službu. Vždy najdeme vhodné řešení, abychom předešli zbytečným návštěvám techniků.

Kontaktní údaje nejbližší servisní služby najdete zde, resp. v seznamu servisních služeb (podle modelu).

Servisní službě udejte číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče.

E-Nr. _____

FD _____

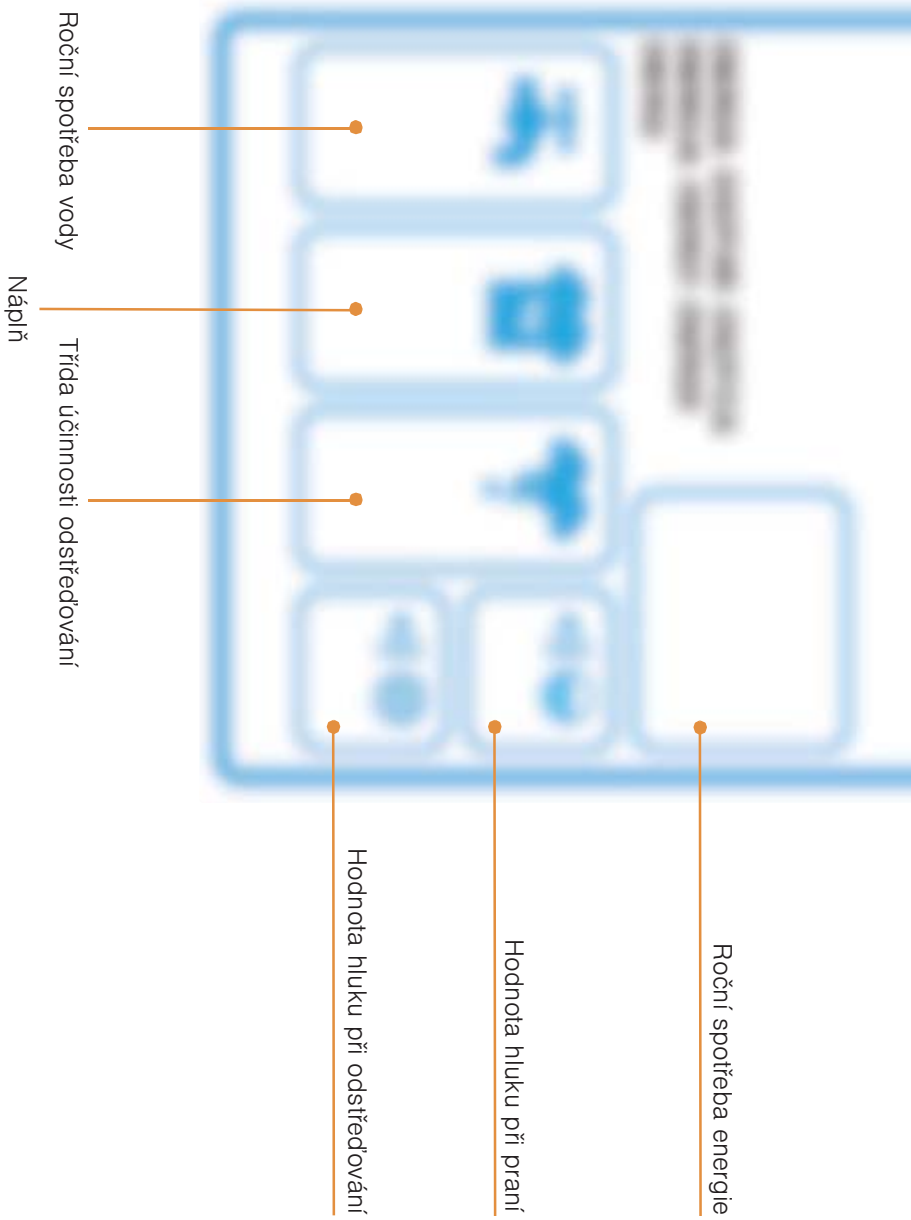
Tyto údaje najdete na:

vnitřní straně dvířek / otevřené krytce pro údržbu* a zadní straně spotřebiče.*

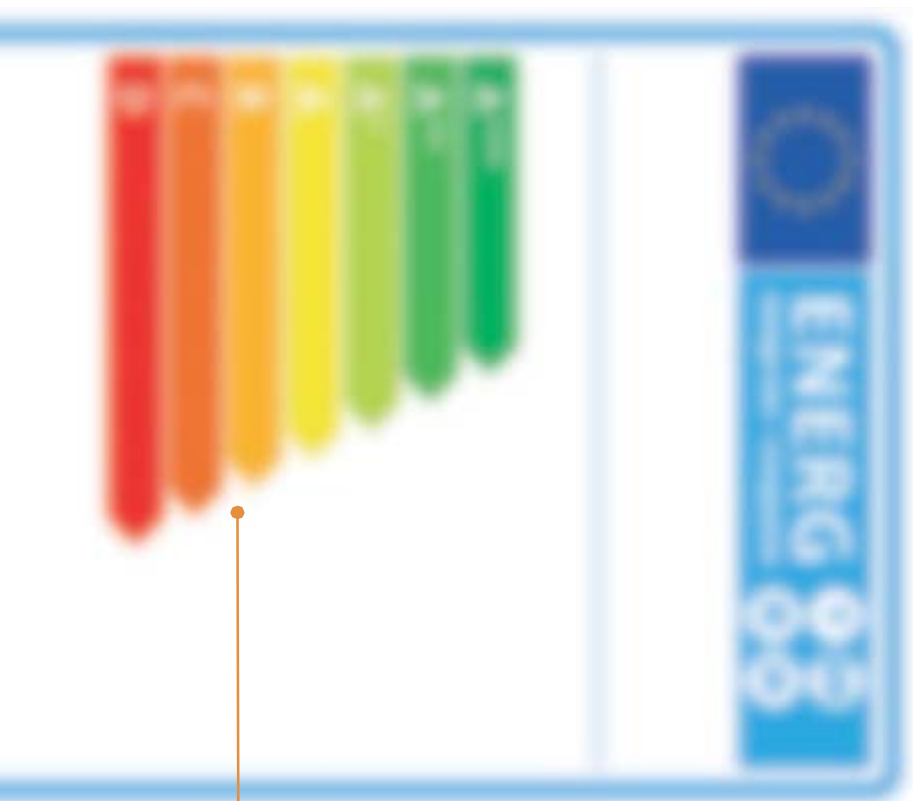
Číselné označení výrobku Výrobní číslo * Podle modelu

Důvěřujte kompetentnosti výrobce. Obrátte se na nás.

Zajistíte tak, že oprava bude provedena vyškolenými servisními techniky, kteří mají k dispozici originální náhradní díly.



Mnoho dalších důležitých informací najdete také ve Vašem návodu k použití a instalaci.



Trídý energetické účinnosti

i Volba správného pracího prostředku

Pro správnou volbu pracího prostředku, teploty a zacházení s prádlem je rozhodující značka pro ošetřování. Viz také webová stránka www.sartex.ch

Na webové stránce www.cleanright.eu najdete velké množství dalších užitečných informací o pracích, ošetrovacích a čistících prostředcích pro soukromé použití.

Praní a druh textilií	Prací program	Teplota praní	Prací prostředek
Bílé prádlo na vyvářku ze lnu nebo bavlny 	Bavlna (Vyvářka/Barevné)	20 °C – max. 90 °C	Univerzální prací prostředky s bělidle a optickými zjasňovači
Barevné prádlo ze lnu nebo bavlny 	Bavlna (Vyvářka/Barevné)	20 °C – max. 60 °C	Prací prostředky na barevné prádlo bez bělidla a optického zjasňovače
Barevné prádlo z nemačkových vláken, syntetických vláken 	Nemačkové	20 °C – max. 60 °C	Prací prostředky na barevné prádlo/jemné prádlo bez optických zjasňovačů
Choulostivé jemné textilie, hedvábí nebo viskóza 	Jemné/Hedvábí	20 °C – max. 40 °C	Prací prostředky na jemné prádlo
Vlna 	Vlna	20 °C – max. 40 °C	Prací prostředky na vlnu

i Pokyny pro ochranu životního prostředí a šetření

Navíc k pokynům v návodu k použití můžete při dodržování následujících pokynů šetřit další náklady a životní prostředí.

Při lehké nebo běžně znečištěném prádle lze redukovat energii (snížením teploty praní) a prací prostředky.

Redukovaná teplota a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování – lehce znečištěné 	Lehce	Nejsou patrná žádná znečištění a skvrny. Kusy oděvů přijaly tělesný pach, např. lehké letní/sportovní oděvy (nošeny několik málo hodin), trička, košile, halenky (nošené až 1 den), ložní prádlo a ručníky pro hosty (používané 1 den)
	Běžně	Viditelné znečištění/nebo patrný malý počet skvrn, např. trička, košile, halenky (propocené, několikrát nošené), ručníky, ložní prádlo (používané až 1 týden)
	Silně	Znečištění a/nebo skvrny jsou jasně patrné, např. utěrky na nádobí, dětské prádlo, pracovní oděvy

Teplota podle štítku ošetření prádla a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování – silně znečištěné

9202 / 9000733909



cs Informace k novému nařízení EU

Podle nařízení (EU) 1015/2010 najdete dále rozšířené informace o výrobku. V pozadí jsou nařízení o úspoře energie, která musí splňovat všechny spotřebiče prodávané v EU. Na zadní straně tohoto informačního listu je schématicky zobrazen energetický štítek s vysvětlivkami.

Energetický štítek Vašeho spotřebiče najdete na boku nebo vpředu na spotřebiči. Štítek stáhněte a nalepte na zadní stranu tohoto listu.

Energetický štítek obsahuje přehled specifických hodnot Vašeho spotřebiče.

i Informace o výrobku

● Nejefektivnější programy pro bavlněné textilie

Následující programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěných bavlněných textilií a vzhledem ke kombinované spotřebě energie a vody jsou nejefektivnější.

Program	Náplň	cca hodnoty spotřeby		
		Energie	Voda	Délka trvání programu
Bavlna Eco (Vyvážka/Barevné) 60 + Tlačítko Eco + (☞ Skvrny)	7 kg	0,98 kWh	52 l	2½ h
Bavlna Eco (Vyvážka/Barevné) 60 + Tlačítko Eco + (☞ Skvrny)	3,5kg	0,97 kWh	45 l	2½ h
Bavlna Eco (Vyvážka/Barevné) 40 + Tlačítko Eco + (☞ Skvrny)	3,5 kg	0,83 kWh	45 l	2¼ h

Nastavení programu pro kontrolu spotřeby podle energetického štítku, podle směrnice 2010/30/EU, pro danou teplotu studené vody (15 °C).

Zadání teploty programu se orientuje podle teploty uvedené na štítku ošetření prádla v textiliích. Skutečná teplota praní se z důvodů šetření energií může od zadané teploty programu lišit.

● Zbytková vlhkost prádla

Třídu účinnosti odstředování Vašeho spotřebiče si zjistíte z údajů energetického štítku. Procentuální zbytkovou vlhkost k Vaší třídě účinnosti odstředování si zjistíte v následující tabulce.

Třída účinnosti odstředování	Zbytková vlhkost D v %
A (nejvyšší efektivnost)	$D < 45$
B	$45 \leq D < 54$
C	$54 \leq D < 63$
D	$63 \leq D < 72$
E	$72 \leq D < 81$

● Spotřeba energie ve vypnutém a nevypnutém stavu

Vypnutý stav:	0,12 W	Nevypnutý stav (připravená k provozu):	2,77 W
---------------	--------	--	--------

INFORMAČNÍ LIST

BSH domácí spotřebiče s.r.o., Radlická 350, 158 00 Praha 5

Obchodní značka BSH



Značka		BOSCH
Prodejní označení		WIS 24140EU
Třída spotřeby	(A... nízká spotřeba el. energie)	A (-10%)
Spotřeba energie	kWh	1,19
Třída účinnosti praní	A (lepší) ... G (horší)	A
Třída účinnosti odstřeďování při počtu otáček odstřeďování	A (lepší) ... G (horší) max. ot/min.	B 1200
Množství náplně	max. kg	7
Spotřeba vody	l	49
Doba trvání	min	139
Odhadovaná roční spotřeba čtyřčlenné domácnosti	spotřeba energie kWh	238
	spotřeba vody l	9 800
Hlučnost při praní	db (re 1pW)	48
Hlučnost při odstřeďování	db (re 1pW)	62

Hodnoty zjištěny dle normy EN 60456 ve standardním programu bavlna 60 °C (barevné prádlo) a EN 60456/A11.

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 48/62 dB (A), což představuje váženou hladinu akustického výkonu Lwa vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1pW.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění. Aktuální návod najdete na webových stránkách www.bosch-home.com/cz.

Záruční podmínky

společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

1. Záruka

Na tento výrobek je v souladu s § 2113 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, poskytována **záruka za jakost 24 měsíců** (dále jen „záruka“), která běží zpravidla od odevzdání výrobku zákazníkovi. Pokud byla sjednána delší záruka, řídí se tato speciálními pravidly.

Záruka 24 měsíců je poskytována pouze zákazníkovi spotřebiteli a jen na výrobek **k běžnému užívání v domácnosti**. Zákazníkovi podnikateli nebo jiné právnické osobě je poskytnuta 24 měsíční záruka za předpokladu, že se koupě netýká jeho podnikatelské činnosti (např. prádelna, ubytovací služby, restaurační zařízení apod.), způsob užívání je obdobný užívání v domácnosti a výrobek není prokazatelně přetěžován (kumulativně); v ostatních případech je poskytována záruka v délce 6 měsíců. Společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o. si vyhrazuje právo omezit plnění záruky nad rámec 6 měsíců v případě, že bude zjevné, že spotřebič není provozován v souladu s výše uvedenými podmínkami.

2. Pořizovací doklad a záruční list

Základním průkazem práv zákazníka je **pořizovací doklad** (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.). Pokud byl při prodeji vydán **záruční list**, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Nedílnou součástí záručního listu je pořizovací doklad. Zákazník si ve vlastním zájmu pořizovací doklad i záruční list pečlivě uschová.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu a vystaveného certifikátu, pokud byl vydán. Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu zákazníka zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

3. Uplatnění záruky

Zákazník má v rámci poskytnuté záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění reklamované vady výrobku, a to opravou, popřípadě – není-li to vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vady neúměrné – právo na výměnu výrobku nebo jeho vadné součásti. Za zákonem stanovených podmínek může být poskytnuta sleva na výrobku anebo může být výrobek vrácen.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na vady, které vzniknou průkazně v době platné záruky. Takto vzniklé vady je oprávněn odstranit pouze **autorizovaný servis**. Uplatnit záruku může zákazník u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do konce záruční doby. Zvolí-li zákazník jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Autorizovaný servis posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení reklamace.

Seznam autorizovaných servisů je k dispozici na www.bosch-home.com/cz.

Doba, po kterou zákazník nemůže výrobek z důvodu vady používat, se do záruční doby nepočítá. O tuto dobu se záruční doba prodlužuje. Při výměně se **běh záruční doby** neobnovuje. Při opravě nedochází k běhu nové záruční doby týkající se opravené součásti či součástky.

Po provedení záruční opravy je autorizovaný servis povinen vydat zákazníkovi čitelnou kopii opravního listu. **Opravní list** slouží k prokazování práv zákazníka, proto je ve vlastním zájmu zákazníka před podpisem opravního listu zkontrolovat jeho obsah a kopii opravního listu pečlivě uschovat.

Zákazník je povinen poskytnout autorizovanému servisu **součinnost** k ověření existence reklamované vady a k jejímu odstranění (včetně odpovídajícího potřebného vyzkoušení nebo demontáže výrobku).

Při uplatnění reklamace předá zákazník **výrobek čistý** v souladu s hygienickými předpisy nebo obecnými hygienickými zásadami včetně všech jeho součástí a příslušenství, umožňujících takové ověření a odstranění vady. V případě, že výrobek nedodá kompletní a je-li kompletnost výrobku nezbytná k zjištění existence reklamované vady a/nebo k jejímu odstranění, běh lhůty k vyřízení reklamace začíná až dodáním chybějících součástí.

4. Neoprávněnost reklamace

Reklamacie není oprávněná v případech, vznikla-li závada nebo poškození:

- a) prokazatelně nesprávným užíváním výrobku (např. v rozporu s návodem, s pokyny uvedenými na obalu výrobku či v záručním listě, užíváním v rozporu s obecně známými pravidly užívání předmětného výrobku, provozem při nesprávném napájecím napětí, připojování na nedovolený zdroj proudu, užíváním zboží v nevhodných podmínkách – vlhko, prašnost, extrémní tvrdost vody apod.) anebo jiným nesprávným jednáním uživatele (např. neodbornou instalací či zapojením);
- b) prokazatelně nedovolenými zásahy do přístroje (konstrukční nebo jiná úprava, neodborná montáž), živelnou katastrofou nebo mechanickým poškozením výrobku;
- c) nese-li předložený záruční list zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na výrobku odlišné výrobní číslo od toho, jež je uvedeno v záručním listě;
- d) u estetických komponentů, nezajišťujících funkčnost výrobku z důvodu:
 - transportního poškození nebo přemístování (poškrábání, promáčknutí, praskliny, rozbitá skla a police apod.)
 - nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací spínače apod., které jsou důsledkem běžného opotřebení
 - změny barvy plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikální chemický jev po čase používání)
 - vady spotřebních materiálů, u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchové, prachové filtry, uhlíkové filtry všeho druhu, akumulátory, baterie, apod.)
 - vady příslušenství a volitelné vybavy, způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením

Ze záručních oprav jsou vyloučeny případy běžné údržby nebo čištění, instalace, programování, kontroly parametrů výrobku.

5. Náhradní díly

Záruka na samostatně prodaný náhradní díl výrobku je poskytována v délce 6 měsíců, a to za předpokladu jeho odborné instalace.

6. Pozáruční servis

V případě placené pozáruční opravy provedené autorizovaným servisem se poskytuje záruka v délce 24 měsíců.

7. Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem **Aqua-Stop** (patent BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody je zákazníkovi spotřebiteli poskytnuta náhrada, a to po celou dobu životnosti spotřebiče. Vyloučena je náhrada škody v případě, kdy nebyl spotřebič zapojen do elektrického obvodu pod proudem.

8. Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit správně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a pořizovací doklad (fakturu).

9. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje zákazníka kupujícího budou použity výhradně k účelům pro zpracování objednávek a k případnému vyřízení záruky v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

10. Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/1997 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb a nařízení vlády č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb. a 22/2003 Sb. a příslušných nařízení vlády. Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

B/S/H/

Kontakt na servis domácích spotřebičů BOSCH

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Příjem oprav
Tel.: +420 251 095 546
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky příslušenství a náhradních dílů
Tel.: +420 251 095 556
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznické poradenství
Tel.: +420 251 095 555
Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách **www.bosch-home.com/cz**.
Zde máte možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.

Návod na obsluhu

WIS 24140 EU

Vaša práčka

Blahoželáme! Rozhodli ste sa pre moderný, vysokokvalitný domáci spotrebič značky Bosch. Práčka sa vyznačuje nízkou spotrebou vody a energie.

V prípade každej práčky, ktorá opúšťa náš výrobný podnik, bola starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Obsah

Vaša práčka.....	2
Určené použitie.....	3
Príprava.....	4
Pranie ...	6
Individuálne nastavenia.....	7
Dôležité upozornenia	8
Prehľad programov	9
Starostlivosť o práčku	10
Pokyny týkajúce sa kontroliek	10
Údržba □	11
Čo robiť, keď	12
Hodnoty spotreby.....	13
Bezpečnostné pokyny	13



Ochrana životného prostredia / Pokyny na úsporu

- Využívajte maximálne množstvo bielizne uvedené pre príslušný program.
- Normálne znečistenú bielizeň perte bez predpierania.
- Namiesto programu **Cottons**  (vyváranie / farebná) **90 °C** zvolte program **Eco 60 °C** a prídavnú funkciu  (intenzívny). Porovnateľný výsledok prania s výrazne nižšou spotrebou energie.
- Prací prostriedok dávajte podľa údajov výrobcu a tvrdosti vody.
- Ak budete bielizeň potom sušiť v sušičke, rýchlosť odstredovania zvolte podľa návodu výrobcu sušičky.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 48/62 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1pW.

Určené použitie

- výhradne na použitie v domácnosti,
- na pranie textílií vhodných na pranie v práčkach v pracom roztoku,
- na prevádzku so studenou pitnou vodou a bežnými pracími a ošetrovacími prostriedkami, ktoré sú vhodné na použitie v práčkach.



- Nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti práčky!
- Domáce zvieratá udržiajte v dostatočnej vzdialenosti od práčky!

Programy

Rýchlosť odstredovania je možné zvoliť individuálne, v závislosti od zvoleného programu a postupu programu.

Cottons  

(vyváranie / farebná) odolné textílie

Eco odolné textílie

Easy-Care 

(nekrčivá bielizeň Plus) . . nekrčivé textílie

Mix    rôzne druhy bielizne
(zmiešaná bielizeň)

Delicate / Silk 

(jemná / hodváb) citlivé pracie textílie

 Wool (vlna)  vlna vhodná na ručné pranie / pranie
v práčke

Rinse  (pláchanie) . . . s následným odstredením

Spin  (odstredovanie) . .extra odstredenie s variabilným
počtom otáčok

Empty  (Odčerpanie) . .pláchacej vody pri 
(Stop pláchanie = bez záverečného
odstredenia)

Príprava



Odbornú inštaláciu uskutočnite podľa samostatného Návodu na inštaláciu.



Skontrolujte práčku

- Nikdy nepoužívajte poškodenú práčku!
- Kontaktujte váš zákaznícky servis!



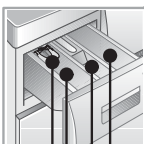
Zasuňte sieťovú zástrčku



Len so suchými rukami!
Sieťový kábel uchopte za zástrčku!



Otvorte vodovodný kohútik



Vložka na tekuté pracie prostriedky
(v závislosti od modelu),

Násypka II: prací prostriedok na hlavné pranie, zmäččovací prostriedok, bieliaci prostriedok, soľ na škrvny

Násypka ☼: avivážny prostriedok, impregnačný prostriedok, škrob

Násypka I: prací prostriedok na predpieranie



štart/ pauza	Prídavné informácie	Počet otáčok odstred'ovania	Zobrazenie stavu	Volič programov
 	 	● 1200 ● 1000 ● 800 ● 400 ●	 	Easy-Care Stop Cottons



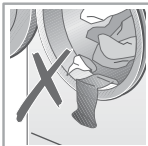
Volič programov na zapnutie a vypnutie práčky a na voľbu programu. Je možné otáčať v oboch smeroch.

Pred prvým práním
nechajte jedenkrát prebehnúť pranie bez bielizne.



Bielizeň roztried'te a vložte do bubna

Dodržiavajte pokyny na odstreďovanie od výrobcu!
Podľa údajov na ošetrovacích etiketách.
Podľa druhu farby, znečistenia a teploty.
Neprekročte maximálne naplnenie.



Dodržiavajte dôležité upozornenia!

Vložte veľké a malé kusy bielizne! Zatvorte dverka na plnenie.
Neprivrite bielizeň medzi dverka na plnenie a gumové tesnenie.



Naplnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov

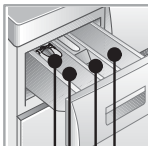
Dávajte podľa:

množstva bielizne, znečistenia, tvrdosti vody (informujte sa vo vašom
vodárenskom podniku) a údajov výrobcu.

Pri modeloch bez vložky na tekuté pracie prostriedky:

Tekutý prací prostriedok naplňte do príslušnej dávkovacej nádoby a
vložte do bubna.

Počas prevádzky: Dávajte pozor pri otváraní náspyky na pracie
prostriedky!



*Husté avivážne a škrobiace prostriedky
zriedte vodou. Zabráňte tak upchatiu.*

Nastavenie a prispôsobenie programu

*Prídavné funkcie a tlačidlo
nastavenia, pozrite individuálne
nastavenia*

1

Stlačte

 **(Štart / Pauza)**

2

Pranie

Násypka na pracie prostriedky s komorami I, II, 

Dvierka na plnenie

Ovládací panel

Úchytka dvierok



Vypúšťacia hadica

Čerpadlo

Núdzové odblokovanie



Vybratie bielizne

Otvorte dvierka na plnenie a vyberte bielizeň. Ak je aktívne  (Stop pláchania = bez záverečného odstredenia): Zvoľte rýchlosť odstredovania, alebo nastavte volič programov na **Empty**  (odčerpanie), alebo **Spin**  (odstredenie). Stlačte  (**Štart / Pauza**). Odstráňte prípadné cudzie telesá - nebezpečenstvo vzniku korózie.

Zatvorte vodovodný kohútik

Upozomenia týkajúce sa bezpečnostného systému Aqua - Stop -> návod na inštaláciu.

Vypnutie

Volič programov nastavte na (**Stop**) vypnuté.

Ukončenie programu, keď...

... kontrolka → (Koniec) svieti.

Zmena programu ...

Ak ste omylom zvolili nesprávny program:

- Zvoľte program znovu.
- Stlačte  (**Štart / Pauza**).

Prerušenie programu ...

- Stlačte  (**Štart / Pauza**).
- Prip. doplňte bielizeň (dvierka na plnenie nenechávajú otvorené dlhšiu dobu - mohla by vytečť voda z bielizne).
- Stlačte  (**Štart / Pauza**).

... alebo ukončenie programu

Pri programoch s vysokou teplotou:

- Nechajte bielizeň vychladnúť: Zvoľte **Rinse**  (pláchanie).
- Stlačte  (**Štart / Pauza**).

Pri programoch s nižšou teplotou:

- Zvoľte **Spin**  (odstredenie), alebo **Empty**  (odčerpanie).
- Stlačte  (**Štart / Pauza**).

Pranie



Dôležité upozornenia



Šetrite bielizeň aj práčku

- Vyprázdňte vrecká.
- Pozor na kovové predmety (kancelárske sponky, atď.).
- Citlivú bielizeň perte v sieťke / sáčku (punčocháče, záclony, podprsenky s ramienkami).
- Zatvorte zipsy, zapnite gombíky na obliečkach.
- Kefkou odstráňte piesok z vreciek a záhybov.
- Záclonové žabky odstráňte, alebo ich zaviažte do sieťky / vrečka.



Pred prvým práním

Nevkladajte do práčky bielizeň! Otvorte vodovodný kohútik, do komory II naplňte cca 1 liter vody a potom 1/2 odmerky pracieho prostriedku. Nastavte program **Easy-Care** (nekrčivá bielizeň) **60 °C** a stlačte **Start / Pauza**. Na konci programu nastavte voľič programov na **Stop** (vypnuté).



Rôzne znečistená bielizeň

		Nová bielizeň perte zvlášť.
ľahko		Bez predpierania.
		Škvry príp. predčistite vopred. Zvoľte prídavnú funkciu (Škvry).
silno		Vložte menšie množstvo bielizne; predpranie. Škvry príp. predčistite vopred. Zvoľte prídavnú funkciu (Škvry).



Namáčanie

Vložte bielizeň rovnakej farby

Do komory II dajte namáčači, alebo prací prostriedok podľa údajov výrobcu. Nastavte program **Cottons** (farebná) **30 °C** a stlačte **Start / Pauza**. Po cca 10 minútach stlačte **Start / Pauza**. Po uplynutí požadovanej doby namáčania znova stlačte **Start / Pauza**, ak sa má v programe pokračovať, alebo program zmeňte.



Škrobenie

Bielizeň by sa nemala ošetrovať avivážnym prostriedkom

Škrob je možné použiť pri všetkých pracích programov s tekutým škrobom. Škrob dávajte podľa údajov výrobcu do násypky na aviváž.

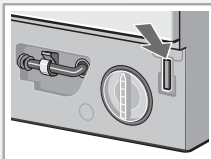


Farbenie / Odfarbovanie

Farbenie je možné len v miere zodpovedajúcej bežným domácim účelom, soľ môže poškodiť ušľachtilú oceľ! Dodržiavajte pokyny výrobcu farbív! Bielizeň **nefarbite** v práčke.



Núdzové odblokovanie, napr. pri výpadku prúdu



Akonáhle sa prívod prúdu obnoví, program bude pokračovať ďalej. Ak by ste však chceli aj napriek tomu bielizeň vybrať, plniace dverka možno otvoriť nasledujúcim spôsobom:



Nebezpečenstvo oparenia!

Prací roztok a bielizeň môžu byť horúce.

Prípadne ich najskôr nechajte vychladnúť.

Ak sa bubon ešte točí, nesiahajte doň.

Dverka na plnenie neotvárajte, ak za sklom vidno vodu.

- Voľič programov nastavte na **Stop** (vypnuté) a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Vypustite prací roztok.
- Núdzové blokovanie vytiahnite pomocou náradia a uvoľnite, plniace okienko je potom možné otvoriť.

Prehľad programov

Programy	°C	max.	Druh bielizne	    	Pridávne funkcie, Pokyny
Cottons  (vyváranie / farebná)	30, 40, 60, 90 °C	7,0 kg*	Odolné textílie, bavlnené, alebo ľanové textílie s možnosťou vyvárania	    	     (predpieranie),      (extra pláchanie)
Eco	60 °C				     (predpieranie),      (extra pláchanie)
Easy-Care  (nekrčivá bielizeň)	30, 40, 60 °C	3,5 kg	Nekrčivé textílie z bavlny, ľanu, syntetických, alebo zmiešaných tkanín	     (predpieranie),      (extra pláchanie)	     (ľahké žehlenie),      (extra pláchanie)
Mix  (zmiešaná bielizeň)	30 °C				     (predpieranie),      (ľahké žehlenie),      (extra pláchanie), rôzne druhy bielizne je možné prať spoločne
Delicate / Silk  (jemná / hodváb)	30 °C	2,0 kg	Na citlivé práce textílie napr. z hodváb, saténu, syntetických, alebo zmiešaných tkanín (napr. záclony)	     (predpieranie),      (ľahké žehlenie),      (extra pláchanie), medzi pláchaniami len nábeh odstredovania,	     (ľahké žehlenie),      (extra pláchanie)
 Wool 	cold (studená), 30 °C				Mimoňiadne ťetmý prať program zabráňujúci zrazeniu, ďalšie restávky v programe (textílie ľežia v praćom roztoku)
Pridávne programy			Rinse  , Spin  , Empty  (oderpanie)		

i Programy sú časovo optimalizované pre miene znečistené textílie. V prípade silno znečistených textílií zredukujte platiacu množstvo bielizne, alebo zvolte prídavné funkcie napr.  (Škvrny). Programy bez predpierania - prací prostriedok dajte do komory II, programy s predpieraním - prací prostriedok rozdeľte do komory I a II.

* Pri praní maximálneho množstva bielizne s vyváraním a farebné bielizne zvolte prídavnú funkciu  (Škvrny).

Ďalšie informácie a ponuku našich výrobkov nájdete na našich internetových stránkach:
www.bosch-home.com/sk alebo v našich servisných strediskách.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
 Carl-Wery-Str. 34
 81739 München / Nemecko

9000 232 539
 WIS24140EU
 0807

Starostlivosť o práčku



- Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky!
- Nebezpečenstvo výbuchu! Nepoužívajte rozpúšťadlá!



Plášť práčky, ovládací panel

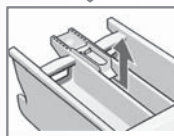
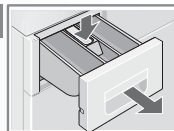
- Poutierajte mäkkou, vlhkou handrou.
- Nepoužívajte drhnúce čistiace prostriedky.
- Zvyšky pracích a čistiacich prostriedkov ihneď odstráňte.
- Čistenie prúdom vody je zakázané.



Čistenie zásuvky na pracie prostriedky ...

... ak sú v nej zvyšky pracieho, alebo avivážneho prostriedku.

1. Násypku vytiahnite, vložku zatlačte nadol, úplne ju vyberte.
Vybratie vložky: Prstom vytlačte vložku zdola nahor.
2. Vyplachovaciu miskú a vložku vyčistite vodou a kefkou a vysušte ju.
3. Nasadte vložku a nechajte ju zapadnúť (valec nasadte na vodiaci čap).
4. Násypku na pracie prostriedky zasuňte naspäť.



Násypku na pracie prostriedky nechajte otvorenú, aby zvyšná voda mohla vyschnúť.



Prací bubon

Dvierka na plnenie nechajte otvorené, aby bubon vyschol.

Hrdzavé škvrny - použite čistiaci prostriedok bez chlóru, nepoužívajte oceľovú vlnu.



Odstránenie vodného kameňa

Nevkladajte do práčky bielizeň!

Pri správnom dávkovaní pracieho prostriedku nie je potrebné. Ak áno, postupujte podľa údajov výrobcu prostriedku na odstránenie vodného kameňa.

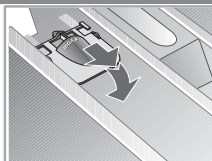


Vložka na tekuté pracie prostriedky

v závislosti od modelu

Na dávkovanie tekutého pracieho prostriedku použite vložku:

- Násypku na pracie prostriedky úplne vyberte.
- Vložku posuňte dopredu.
- Vložku nepoužívajte (posuňte ju nahor):
- ak používate gélové pracie prostriedky a prací prášok,
- pri programoch s **predpieraním**.



Pokyny týkajúce sa kontroliek

v závislosti od modelu

Zaznie signál a začnú blikat' kontrolky pre počet otáčok pláchania a zobrazenie stavu:



Dvierka na plnenie správne zatvorte; príp. môže byť privretá bielizeň



Vodovodný kohútik úplne otvorte; prírodná hadica môže byť zalomená / privretá; Vyčistite sitko; príliš nízky tlak vody.



Vyčistite čerpadlo; zapchatá odtoková rúrka / odtoková hadica



Voda v záchytnej vani na dne, netesnosť spotrebiča. Zavolať zákaznícky servis!



alebo



alebo



Porucha motora. Zavolať zákaznícky servis!

Ďalšie hlásenia: Spotrebič vypnite, počkajte 5 sekúnd a znova ho zapnite.

Ak sa hlásenie opäť zobrazí, zavolať zákaznícky servis -> **Návod na inštaláciu.**



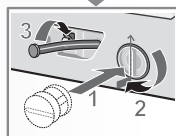
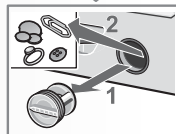
- *Nebezpečenstvo oparenia!*
Prací roztok nechajte vychladnúť!
- Zatvorte vodovodný kohútik!



Čerpadlo pracieho roztoku

Volič programov nastavte na **Stop** (vypnuté) a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

1. Vypúšťaciu hadicu vyberte z držiaka. Vytiahnite zátku, nechajte prací roztok vytiecť. Nasadte zátku.
2. Opatrne odskrutkujte krytku čerpadla (zvyšná voda).
3. Vyčistite vnútorný priestor, závit krytky čerpadla a teleso čerpadla (obežné koleso čerpadla musí mať možnosť otáčať sa).
4. Nasadte naspäť krytku čerpadla a pevne ju zaskrutkujte, úchytka musí byť zvislo. Vypúšťaciu hadicu nasadte do držiaka.



Aby ste sa vyhli tomu, že pri ďalšom praní odtécie nepoužitý prací prostriedok do odtoku: Nalejte do komory II 1 liter vody a spustíte program **Empty** (odčerpávanie).



Sitko v prívoде vody



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Bezpečnostné zariadenie Aqua-Stop neponárajte do vody (obsahuje elektrický ventil).

Zredukujte tlak vody v prívodnej hadici:

1. Zatvorte vodovodný kohútik!
2. Zvoľte ľubovoľný program (**okrem** Spin (odstreďovanie) / Empty (odčerpávanie)).
3. Stlačte **(Start / Pauza)**. Nechajte program bežať cca 40 sekúnd.
4. Volič programov nastavte na **Stop** (vypnuté). Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

Vyčistite sitko:

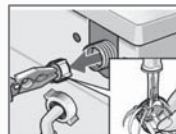
1. V závislosti od modelu:
 - Odpojte hadicu od vodovodného kohútika.
 - Sitko vyčistite malou kefkou.



alebo

- Odmontujte hadicu na zadnej strane, sitko vyberte kliešťami a vyčistite ho.

2. Pripojte hadicu a skontrolujte tesnosť pripojenia.



Čo robiť, keď ...

●	Vyteká voda.	- Odtokovú hadicu riadne upevnite / vymeňte. - Dotiahnite skrutkový spoj prítokovej hadice.
●	Nenateká voda. Prací prostriedok nebol spláchnutý.	- Stlačili ste  (Štart / Pauza)? - Je otvorený vodovodný kohútik? - Nie je príp. upchaté sitko? Vyčistite sitko. - Nie je prelomená, alebo zovretá prírodná hadica?
●	Dvierka na vkladanie sa nedajú otvoriť.	- Bezpečnostná funkcia je aktívna. Prerušenie programu. - Je zvolené  (Stop pláchanie = bez záverečného odstredenia)? - Dvierka sa dajú otvoriť len pomocou núdzového odblokovania?
●	Program sa nespustí.	- Stlačili ste  (Štart / Pauza)? - Sú dvierka na plnenie zatvorené?
●	Prací roztok sa neodčerpáva.	- Vyčistite čerpadlo. - Vyčistite odtokovú rúrku a / alebo odtokovú hadicu.
●	V bubne nie je vidieť vodu.	- Nejedná sa o poruchu - voda je mimo viditeľnú oblasť.
●	Výsledok odstredovania nie je uspokojivý.	- Vždy perte spolu malé a veľké kusy bielizne. - Nie je zvolené  (Ľahké žehlenie)? - Nezvolili ste nízke otáčky odstredovania?
●	Opakovaný nábeh odstredovania.	- Nejedná sa o poruchu - systém kontroly rovnomerného rozloženia bielizne sa snaží vyrovnať nerovnomerné rozloženie bielizne.
●	Komora  nie je úplne vypláchnutá.	- Vyberte vložku. Vyčistite násypku na pracie prostriedky a vložku.
●	Zápach v práčke.	- Nechajte prebehnúť program Cottons   (vyváranie / farebná) 90 °C bez bielizne. Použite univerzálny prací prostriedok.
●	Z násypky na pracie prostriedky vyteká pena.	- Nepoužili ste príliš veľa pracieho prostriedku? - Zmiešajte 1 polievkovú lyžicu avivážneho prostriedku s 1/2 l vody a nalejte do komory II násypky na pracie prostriedky. - Pri ďalšom praní znížte dávkovanie pracieho prostriedku.
●	Veľká hlučnosť, vibrácie a pohybovanie sa práčky po miestnosti počas odstredovania.	- Sú pätky spotrebiča zaistené. - Zaisťte pätky spotrebiča. -> <i>Návod na inštaláciu</i> - Je odstránená prepravná poistka? - Odstráňte prepravné poistky -> <i>Návod na inštaláciu.</i>
●	Kontrolky počas prevádzky nefungujú.	- Výpadok prúdu? - Nezareagovala poistka? Zapnite / vymeňte poistku. - Ak sa porucha vyskytne znova, zavolajte zákaznícky servis.
●	Priebeh programu je dlhší ako obvyčajne.	- Nejedná sa o poruchu - systém kontroly rovnomerného rozloženia bielizne sa snaží vyrovnať nerovnomerné rozloženie bielizne opakovaným rozmiestnením bielizne. - Systém kontroly peny je aktívny - špeciálny priebeh programu sa zapne.
●	Zvyšky pracieho prostriedku na bielizni.	- Bezfosfátové pracie prostriedky ojedinele obsahujú častice nerozpustné vo vode. - Zvoľte Rinse  (pláchanie), alebo bielizeň po vypraní vykefujte.
●	V stave pauzy veľmi rýchlo bliká  (Štart / Pauza) a zaznie signál.	- Príliš vysoká hladina vody. Doplnenie bielizne nie je možné. Príp. ihneď zatvorte dvierka na plnenie. - Na pokračovanie programu stlačte  Štart / Pauza.
●	Ak poruchu nemôžete odstrániť sami, alebo ak je nutná oprava: - Volič programov nastavte na Stop (vypnuté) a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky. - Zatvorte vodovodný kohútik a zavolajte zákaznícky servis -> <i>Návod na inštaláciu.</i>	



Bezpečnostné pokyny

- Prečítajte si návod na obsluhu a návod na inštaláciu a všetky ostatné informácie, ktoré boli priložené k práčke a riadte sa podľa nich.
- Dokumenty uschovajte pre budúce použitie.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

- Sieťovú zástrčku vyťahujte zo zásuvky len za kryt zástrčky, nikdy nie za kábel!

Ohrozenie života

- Sieťovú zástrčku nezasúvajte / nevyťahujte nikdy vlhkými rukami. Spotrebiče, ktoré doslúžili:

- Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Sieťový kábel odrežte a spolu so zástrčkou odstráňte.
- Zničte zámku dvierok na plnenie.

Nebezpečenstvo udusenía

Nebezpečenstvo otravy

Nebezpečenstvo výbuchu

- Zabráňte tak, aby sa deti dostali do situácie ohrozenia života.
- Fólie, obaly a ich časti udržiavajte mimo dosah detí.
- Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.
- Kusy bielizne vopred ošetrované čistiacimi prostriedkami s obsahom rozpúšťadiel, napr. prostriedky na odstraňovanie škvrn, alebo benzín na pranie, môžu po vložení spôsobiť výbuch. Kusy bielizne pred vloženíím dôkladne ručne vyperte.

Nebezpečenstvo poranenia

- Dvierka na plnenie môžu byť veľmi horúce.
- Pozor pri odčerpávaní horúceho pracieho roztoku.
- Nikdy nestúpajte na práčku.
- Nikdy sa neopierajte o otvorené dvierka práčky.
- Ak sa bubon ešte točí, nesiahajte doň.

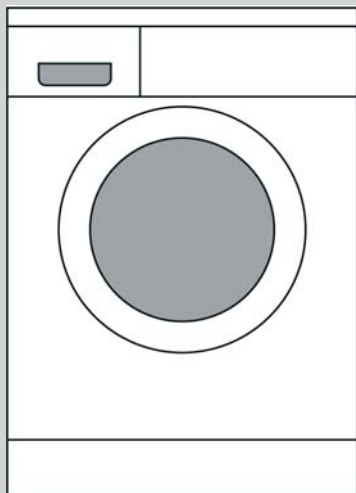
Hodnoty spotreby

Program	Prídavná funkcia	Naplnenie	Prúd**	Voda**	Doba trvania programu**
Cottons (vyváranie / farebná) 30 °C*	(Škrvny)	7,0 kg	0,55 kWh	75 l	2:12 h
Cottons 40 °C*	(Škrvny)	7,0 kg	0,85 kWh	75 l	2:12 h
Cottons 60 °C*	(Škrvny)	7,0 kg	1,50 kWh	75 l	2:12 h
Eco 60 °C*	-	7,0 kg	1,19 kWh	49 l	2:25 h
Cottons (vyváranie / farebná) 90 °C	-	7,0 kg	2,20 kWh	87 l	2:00 h
Easy-Care (nekrčivá bielizeň) 40 °C*	(Škrvny)	3,5 kg	0,55 kWh	55 l	1:12 h
Easy-Care 40 °C (vhodné aj ako krátky program)	-	3,5 kg	0,54 kWh	55 l	0:45 h
Delicate / Silk (jemná / hodváb) 30 °C	-	2,0 kg	0,20 kWh	39 l	0:40 h
§ Wool (vlňa) cold (studená)	-	2,0 kg	0,08 kWh	47 l	0:36 h
§ Wool (vlňa) 30 °C	-	2,0 kg	0,20 kWh	47 l	0:36 h

* Nastavenie programu s maximálnou rýchlosťou odstredovania na kontrolu podľa platnej európskej normy 60456.

** Hodnoty sa odlišujú od uvedených hodnôt podľa tlaku vody, tvrdosti vody, teploty privádzanej vody, izbovej teploty, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, výkyvov sieťového napätia a zvolených prídavných funkcií.

Montážny návod



Práčka

Návod na inštaláciu

<i>Ekologická likvidácia</i>	3
<i>Podstavenie/vstavanie spotrebiča</i>	3
<i>Bezpečnostné pokyny</i>	3
<i>Rozsah dodávky</i>	4
<i>Dĺžka hadíc a káblov</i>	4
<i>Odstránenie prepravných poistiek</i>	5
<i>Pripojenie vody</i>	6
<i>Vyrovnanie</i>	7
<i>Elektrické pripojenie</i>	7
<i>Preprava, napr. pri sťahovaní</i>	8
<i>Technické údaje</i>	8
<i>Záruka Aqua-Stop</i>	9
<i>Servisná služba</i>	9



Práčku uveďte do prevádzky až po prečítaní tohto návodu! Dodržiavajte taktiež pokyny uvedené v samostatnom návode na obsluhu. Uchovajte všetky doklady pre použitie v budúcnosti alebo pre ďalšieho majiteľa alebo majiteľku.



Bezpečnostné pokyny

- Práčka má veľkú hmotnosť - pozor pri dvíhaní.
- Pozor: Zamrznuté hadice sa môžu roztrhnúť alebo prasknúť. Neumiestňujte práčku v miestach, kde je nebezpečenstvo mrazu, ani vonku.
- Práčka sa môže poškodiť. Nedvíhajte práčku za vyčnievajúce súčasti (napr. dvierka).
- Dodatočne k tu uvedeným pokynom môžu platiť špeciálne predpisy príslušnej vodárne a elektrorozvodných podnikov.
- V prípade pochyb nechajte práčku pripojiť odborníkom.
- Hadice a káble vedzte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia o ne.

Ekologická likvidácia



- Obal ekologicky zlikvidujte.
- Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/ES o starých elektrických a elektronických zariadeniach (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Smernica platná v krajinách EU udáva spôsob vrátenia a recyklácie starých zariadení.



- Stabilita je dôležitá, aby práčka „neputovala“!
- Plocha pre postavenie musí byť pevná a rovná.
- Nevhodné sú makké podlahy/podlahové krytiny.



Pri inštalácii na podstavec

- Nožičky práčky **bezpodmienečne** upevníte príchytkami*.
- * Obj. č. WMZ 2200, WX 9756, CZ 110600, z 7080X0



Pri inštalácii na drevenej podlahe

- Práčku umiestnite ak je možné do rohu.
- K podlahe priskrutkujte vodeodolnú drevenú disk (min. 30 mm hrubú).)
- Nožičky práčky **bezpodmienečne** upevníte príchytkami*. Obj. č. vid' vyššie

Podstavenie/zabudovanie spotrebiča podľa modelu



Podstavenie/vstavenie pred pripojením k napájaniu

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

- Pri modeloch so súvislým krycím panelom spotrebiča, príp. štvorhrannou krytkou pre údržbu, je možné krycí panel spotrebiča vymeniť za plechový kryt.

Namiesto krycieho panelu spotrebiča je **bezpodmienečne** nutné nechať odborníkom namontovať plechový kryt*. * Obj. č. WMZ 2043, WZ 20430

- Pri modeloch s nesúvislým krycím panelom spotrebiča, príp. okrúhlou krytkou pre údržbu, sa krycí panel spotrebiča **nesmie odstraňovať**.



Vstavenie do kuchynské linky (podstavenie alebo zabudovanie)

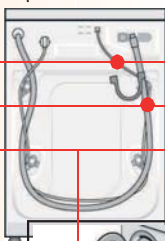
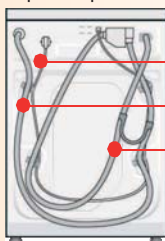
- Nutná šírka výklenku 60 cm.
- Práčku inštalujte len pod súvislú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená so susednými skrinkami

Rozsah dodávky podľa modelu

Vlhkosť v bubne je spôsobená výstupnou kontrolou.

Aqua-Stop

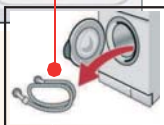
Aqua-Secure/Standard



Napájací kábel

Odtok vody

Prívod vody



Kryt s držiakom hadice



Kľúč



Oblúk

pre upevnenie odpadovej hadice

V závislosti na pripojení je navyše potrebná

- 1 hadicová objímka o Ø 24-40 mm (špecializovaná predajňa) pre pripojenie k sifónu → strana 6;

Pripojenie vody

Potrebné náradie

- Vodováha na vyváženie

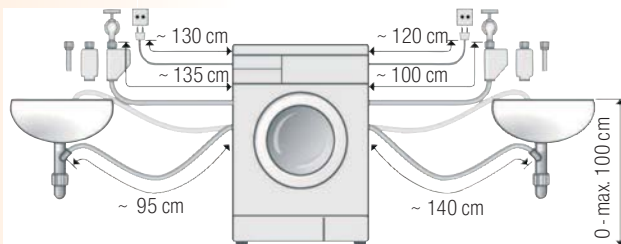
Kľúč

veľ. 13: pre povolenie prepravných poistiek → strana 5 a

veľ. 17: pre vyrovnanie nožičiek práčky → strana 7

Dĺžka hadíc a káblov podľa modelu

i



Upozornenie: Pri použití držiakov hadíc sa dĺžka hadíc skracuje!

Je možné získať v špecializovanej predajni alebo od servisnej služby:

- Predĺženie pre hadicu Aqua-Stop, resp. prívod studenej vody (cca 2,50 m).

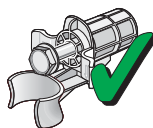
* Obj. č. WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0

- Dlhšia prívodná hadica (cca 2,20 m) pre model Standard.

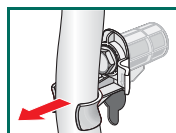
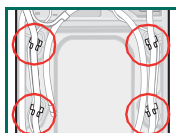
Odstránenie prepravných poistiek



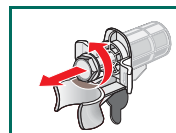
- Pred prvým použitím je bezpodmienečne nutné kompletne odstrániť 4 prepravné poistky a uschovať ich.
- Pri preprave v budúcnosti je bezpodmienečne nutné prepravné poistky opäť namontovať - zabránite tak poškodeniu práčky → strana 8.
- Skrutku a objímku uschovajte zmontované.



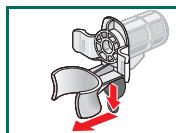
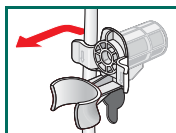
1. Hadice (podľa modelu) vyberte z držiakov a oblúku. Oblúk zložte.



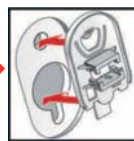
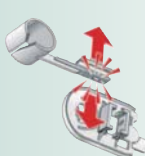
2. Povoľte a odstráňte všetky 4 skrutky prepravných poistiek.



3. Napájací kábel vyberte z držiaku. Odstráňte objímky.



4. Nasadíte kryty. Zaisťujete zatlačením na aretačný háčik. Nasadíte držiak.



5. Hadice upevníte do držiaku hadíc.

Pripojenie vody podľa modelu



- **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!** Bezpečnostné zariadenie Aqua-Stop neponárajte do vody (jeho súčasťou je elektrický ventil).
- Aby ste zabránili netesnostiam alebo škodám spôsobeným vodou, je bezpodmienečne nutné dodržiavať pokyny uvedené v tejto kapitole!
- Pozor: Práčku používajte len so studenou pitnou vodou.
- Nepripájajte ju k batérii beztlakového bojlera.
- Používajte len prírodnú hadicu, ktorá je súčasťou dodávky alebo zakúpenú v autorizovanej špecializovanej predajni! Nepoužívajte použitú hadicu!
- V prípade pochyb nechajte práčku pripojiť odborníkom.



Prívod vody

Prívodná hadica:

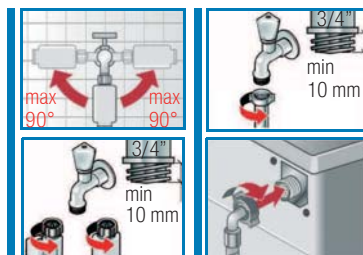
- Pozor: Hadica sa nesmie zalamovať, priškrpnúť, upravovať a prerezávať (nebola by zaručená pevnosť).

Optimálny tlak vody vo vodovodnej sieti: 100 - 1000 kPa (1-10 bar)

- Pri otvorenom prívode vody preteká minimálne 8 l/min.
- Pri vyššom tlaku vody namontujte redukčný ventil.

1. Prívodnú hadicu pripojte k prívodu vody. • Pozor: Šróbenie uťahujte len ručne.
2. Opatrne otvorte prívod vody a skontrolujte tesnosť prípojok.
 - Pozor: Na závitové spojenia pôsobí tlak vodovodného potrubia.

Aqua-Stop Aqua-Secure Standard



Odtok vody

Odpadová hadica:

- Pozor: Nesmie sa zalamovať a ťaťahovať do dĺžky.

Výškový rozdiel medzi plochou pre inštaláciu a odtokom:

0 - max. 100 cm

Odtok do umývadla

Pozor: Zaisťte odpadovú hadicu proti vyklúznutiu.

- Pozor: Odtok v umývadle nesmie byť zatvorený zátkou. Pri odčerpávaní skontrolujte, či voda dostatočne rýchlo odteká. Koniec odpadovej hadice nesmie byť ponorený do odčerpanej vody! Hrozí nebezpečenstvo, že bude voda nasáť späť do práčky!

Odtok do sifónu:

Pozor: Pripojka musí byť zaistená hadicovou objímkou, Ø 24-40 mm (špecializovaná predajňa).

Odtok do plastovej rúrky s gumovým hrdlom alebo do kanálíka:

- Pozor: Zaisťte odpadovú hadicu proti vyklúznutiu.



Vyrovnanie

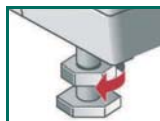


Silná hlučnosť, vibrácie a „putovanie“ práčky môžu byť dôsledkom nesprávneho vyrovnania!



Vyrovnanie pomocou vodováhy

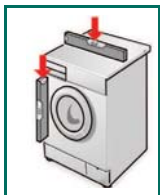
1. Kontramatice povolte kľúčom v smere hodinových ručičiek.



2. Otáčaním nožičky spotrebiča nastavte výšku.

• **Pozor:** Všetky štyri nožičky musia pevne stáť na podlahe. Práčka sa nesmie kývať!

Vyrovnanie práčky skontrolujte, príp. upravte pomocou vodováhy.



3. Kontramatice pevne utiahnite proti krytu. Nožičku pritom pevne držte a nemeňte jej výšku.

Pozor: Kontramatice všetkých štyroch nožičiek spotrebiča musia byť pevne priskrutkované ku krytu!



Elektrické pripojenie

Práčka môže byť pripojená len na striedavý prúd cez zásuvku s ochranným kolíkom nainštalovanou podľa predpisov.

Menovité napätie a údaje o napätí na práčke musí byť zhodné (štítok spotrebiča). Menovitý príkon, ako aj potrebná poistka sú uvedené na štítku spotrebiča.

Zaistíte, aby:

- sa sieťová zástrčka a zásuvka k sebe hodili,
- bol prierez elektrických vodičov dostatočný,
- uzemnenie bolo vykonané podľa predpisov.

Výmenu sieťovej prípojky (v prípade potreby) môže vykonávať len elektrikár.

Náhradná sieťová prípojka je dostupná v servisnej službe.

Nepoužívajte viacnásobné zásuvky/spojky a predlžovacie káble.

Pri použití prúdového chrániča sa môže použiť len typ označený symbolom . Len tento chránič zaručuje splnenie predpisov platných v súčasnej dobe.

Sieťová zástrčka:

- Sieťovú zástrčku nezapájajte do zásuvky a nevyťahujte mokrymi rukami.
- Sieťovú zástrčku vyťahujte zo zásuvky len za kryt zástrčky, nie za kábel.
- Sieťovú zástrčku nikdy nevyťahujte počas prevádzky.

Výrobca → návod na obsluhu

0811 / 9000460853



Preprava, napr. pri sťahovaní

1.

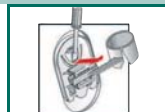
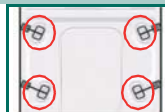
Pred prepravou práčky

1. Zatvorte prívod vody.
2. Vypustite zostávajúci prací roztok → *návod na obsluhu*; Údržba - čerpadlo.
3. Odtlačujte vodu v prívodnej hadici → *návod na obsluhu*; Údržba - sítko v prívode vody.
4. Odpojte práčku od zdroja napätia.
5. Odpojte hadice.

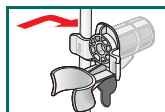
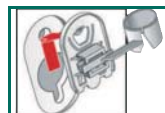
2.

Namontujte prepravné poistky:

1. Zložte kryty.



2. Nasadte všetky 4 objímky. Sieťový kábel upevnite do držiakov. Nasadte a utiahnite skrutky.



Po preprave je bezpodmienečne nutné odstrániť prepravné poistky! → strana 5



Aby ste zabránili tomu, aby pri budúcom praní odtiekol nevyužitý prací prostriedok: Do komory II nalejte 1 l vody a spustíte program **odčerpanie**.

Technické údaje



Rozmery (šírka x hĺbka x výška)

60 x 59 x 85 cm



Hmotnosť

63 - 83 kg podľa modelu



Pripojenie k elektrickej sieti

Menovité napätie 220-240 V, 50 Hz

Menovitý prúd 10 A

Menovitý príkon 2 300 W



Tlak vody

100 -1 000 kPa (1-10 bar)

Záruka Aqua-Stop Len pre spotrebiče s Aqua-Stop

Okrem nárokov na záruku voči predajcovi vyplývajúcim z kúpnej zmluvy a okrem našej záruky na spotrebič poskytujeme náhradu škody za nasledujúcich podmienok:

1. Ak by chybou nášho systému Aqua-Stop vznikla škoda spôsobená vodou, poskytujeme náhradu škody súkromných spotrebiteľov.
2. Záruka zodpovednosti platí počas životnosti spotrebiča.
3. Predpokladom pre nárok na záruku je, že bol spotrebič so systémom Aqua-Stop odborne inštalovaný a pripojený podľa nášho návodu; vzťahuje sa taktiež na odborné predĺženie systému Aqua-Stop (originálne príslušenstvo).
Naša záruka sa nevzťahuje na chybné príruby alebo armatúry až k prípojke Aqua-Stop k prívodu vody.
4. Spotrebiče so systémom Aqua-Stop nie je v zásade nutné mať počas prevádzky pod dozorom, resp. ich potom zaisťovať uzavrením prívodu vody. Len v prípade dlhšej neprítomnosti v byte, napr. pred niekoľkotýždennou dovolenkou, prírod vody zatvorte.

Servisná služba

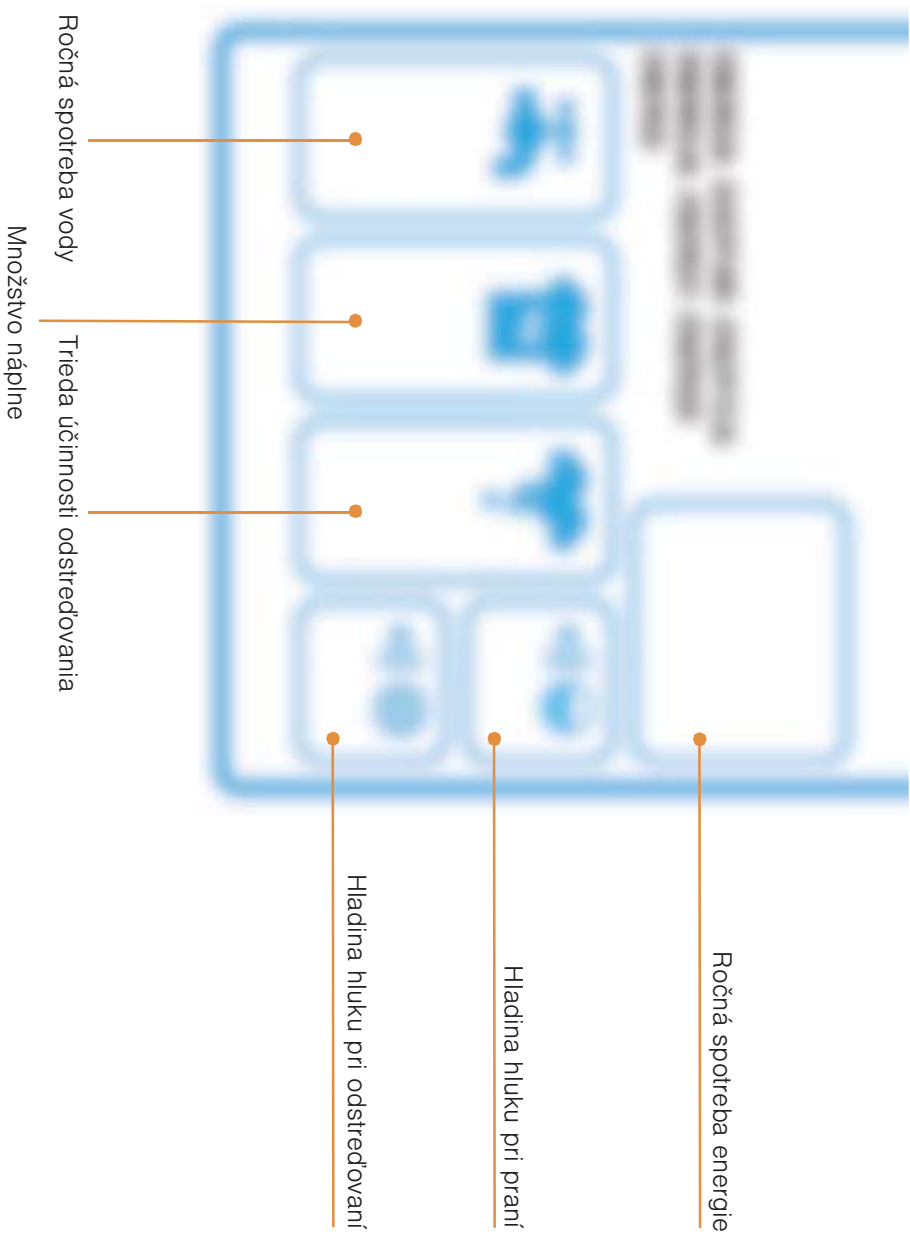
- Ak poruchu nemôžete odstrániť sami → *návod na obsluhu*: Čo robiť, keď, kontaktujte našu servisnú službu. Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sme zabránili zbytočným návštevám technikov.
- Kontaktné údaje najbližšej servisnej služby nájdete tu, príp. v zozname servisných služieb (podľa modelu).
- Servisnej službe uveďte číselné označenie výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) spotrebiča.

E-Nr. _____ FD _____

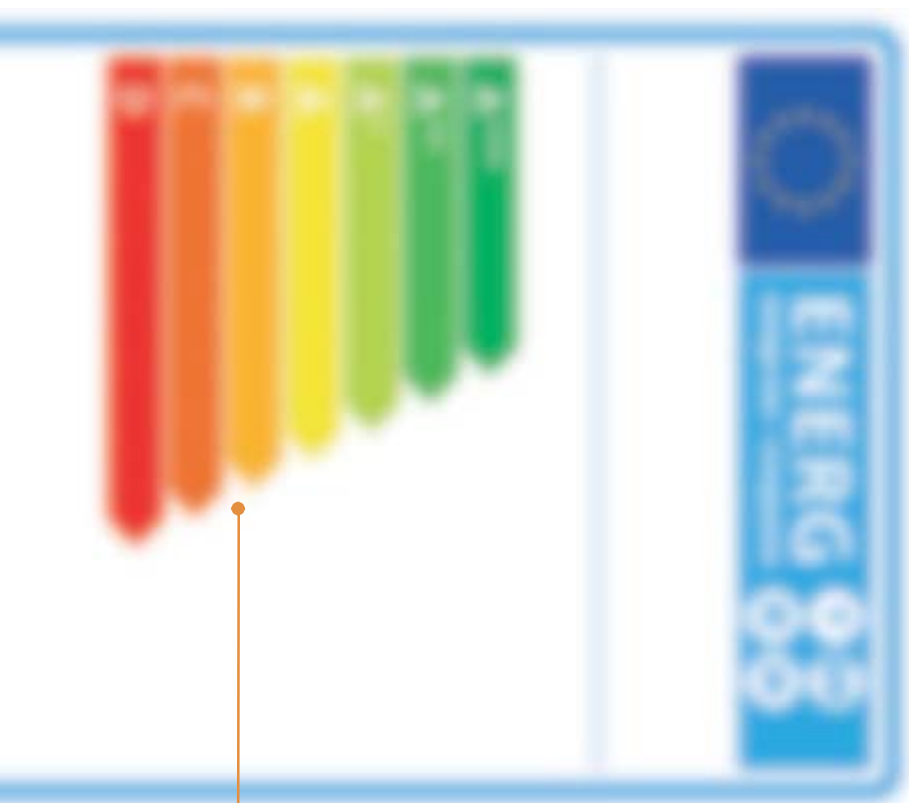
*Tieto údaje nájdete na:
vnútornej strane dvierok* / otvorenej krytke pre
údržbu* a zadnej strane spotrebiča.*

Číselné označenie výrobku Výrobné číslo * Podľa modelu

- **Dôverujte kompetentnosti výrobcu.** Obráťte sa na nás.
Zaisťte tak, že oprava bude vykonaná vyškolenými servisnými technikmi, ktorí majú k dispozícii originálne náhradné diely.



Mnoho ďalších dôležitých informácií nájdete aj vo Vašom návode na použitie a návode na inštaláciu.



Triedy energetickej účinnosti

áciu.

i Voľba správneho pracieho prostriedku

Pre správnu voľbu pracieho prostriedku, teploty a zaobchádzanie s bielizňou je rozhodujúca značka pre ošetrovanie. Pozri tiež webová stránka www.sartex.ch
Na webovej stránke www.cleanright.eu nájdete veľké množstvo ďalších užitočných informácií o prácach, ošetrovacích a čistiacich prostriedkoch pre súkromné použitie.

Pranie a druh textílií	Prací program	Teplota prania	Pracích prostriedkov
Biela bielizeň na vyvárku z ľanu alebo bavlny 	Bavlna (Vyvárka/Farebná)	20 °C – max. 90 °C	Univerzálne pracie prostriedky s bielidlom a optickými zjasňovačmi
Farebná bielizeň z ľanu alebo bavlny 	Bavlna (Vyvárka/Farebná)	20 °C – max. 60 °C	Pracie prostriedky na farebné prádlo bez bielidla a optického zjasňovača
Farebná bielizeň z nekrčivých vlákien, syntetických vlákien 	Nekrčivá bielizeň	20 °C – max. 60 °C	Pracie prostriedky na farebné prádlo/jemné prádlo bez optických zjasňovačov
Chúlostivé jemné textílie, hodváb alebo viskóza 	Jemná/hodváb	20 °C – max. 40 °C	Pracie prostriedky na jemné prádlo
Vlna 	Vlna	20 °C – max. 40 °C	Pracie prostriedky na vlnu

i Pokyny pre ochranu životného prostredia a šetrenie

Navyše k pokynom v návode na použitie môžete pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov šetriť ďalšie náklady a životné prostredie.

Pri mierne alebo normálne znečistenej bielizni je možné redukovat' energiu (znížením teploty prania) a pracie prostriedky.

Redukovaná teplota a množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčaného dávkovania – ľahko znečistená 	Ľahko	Nie sú badateľné žiadne znečistenia a škvrny. Kusy odevov prijali telesný pach, napr. ľahké letné/športové odevy (nosené niekoľko málo hodín), trička, košele, blúzky (nosené maximálne 1 deň), posteľná bielizeň a uteráky pre hostí (používané 1 deň)
	Normálne	Viditeľné znečistenia/alebo viditeľný počet malých škvŕn, napr. trička, košele, blúzky (prepotené, niekoľkokrát nosené), uteráky, posteľná bielizeň (používaná až 1 týždeň)
	Silno	Znečistenia a/alebo škvrny sú jasne viditeľné, napr. utierky na riad, detská bielizeň, pracovné odevy
Teplota podľa štítku ošetrovanie bielizne a množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčaného dávkovania – silne znečistená		

9202 / 9000733923



sk Informácie k novému nariadeniu EÚ

Podľa nariadenia (EÚ) 1015/2010 nájdete ďalej rozšírené informácie o výrobku. V pozadí sú nariadenia o úspore energie, ktoré musia spĺňať všetky spotrebiče predávané v EÚ.

Na zadnej strane tohto informačného listu je schematicky zobrazený energetický štítok s vysvetlivkami.

Energetický štítok Vášho spotrebiča nájdete na boku alebo vpredu na spotrebiči.

Štítok stiahnite a nalepte na zadnú stranu tohto listu.

Energetický štítok obsahuje prehľad špecifických hodnôt Vášho spotrebiča.

i Informácie o výrobku

● Najefektívnejšie programy pre bavlnené textilie

Nasledovné programy sú vhodné pre pranie normálne znečistených bavlnených textílií vzhľadom na kombinovanú spotrebu energie a vody sú najefektívnejšie.

Program	Množstvo náplne	cca hodnoty spotreby		
		Energia	Voda	Doba trvania
Bavlna Eco (Vývarka/Farebná bielizeň) 60 + Eco + (☞ Škvrny)	7 kg	0,98 kWh	52 l	2½ h
Bavlna Eco (Vývarka/Farebná bielizeň) 60 + Eco + (☞ Škvrny)	3,5 kg	0,97 kWh	45 l	2½ h
Bavlna Eco (Vývarka/Farebná bielizeň) 40 + Eco + (☞ Škvrny)	3,5 kg	0,83 kWh	45 l	2¼ h

Nastavenie programu na kontrolu a opatrenie energetickým štítkom podľa smernice 2010/30/EU pri použití studenej vody (15 °C).

Zadanie teploty programu sa orientuje podľa teploty uvedenej na štítku ošetrovania bielizne v textíliách. Skutočná teplota prania sa z dôvodov šetrenia energiou môže od zadanej teploty programu líšiť.

● Zvyšná vlhkosť bielizne

Triedu účinnosti odstredovania Vášho spotrebiča si zistíte z údajov energetického štítka. Percentuálnu zvyšnú vlhkosť k Vašej triede účinnosti odstredovania si zistíte v nasledujúcej tabuľke.

Trieda účinnosti odstredovania	Zvyšná vlhkosť D v %
A (najvyššia efektívnosť)	$D < 45$
B	$45 \leq D < 54$
C	$54 \leq D < 63$
D	$63 \leq D < 72$
E	$72 \leq D < 81$

● Spotreba energie vo vypnutom a nevypnutom stave

Vypnutý stav:	0,12 W	Nevypnutý stav (pripravená na prevádzku):	2,77 W
---------------	--------	---	--------

INFORMAČNÝ LIST

BSH domácí spotřebiče s.r.o., Radlická 350, 158 00 Praha 5

Obchodná značka BSH



Značka			BOSCH
Predajné označenie			WIS 24140EU
Trieda spotreby	(A... nízka spotreba el. energie)		A (-10%)
Spotreba energie	kWh		1,19
Trieda účinnosti prania	A (lepšia) ... G (horšia)		A
Trieda účinnosti odstred'ovania pri počte otáčok odstred'ovania	A (lepšia) ... G (horšia) max. ot/min.		B 1200
Množstvo náplne	max. kg		7
Spotreba vody	l		49
Doba trvania	min		139
Odhadovaná ročná spotreba štvorčlennej domácnosti	spotreba energie	kWh	238
	spotreba vody	l	9 800
Hlučnosť pri praní	db (re 1pW)		48
Hlučnosť pri odstred'ovaní	db (re 1pW)		62

Hodnoty zistené podľa normy EN 60456 v štandardnom programe bavlna 60 °C (farebná bielizeň) a EN 60456/A11.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 48/62 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1pW.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia. Aktuálny návod nájdete na webových stránkach www.bosch-home.com/sk.

**BOSCH**

Stvorené pre život

Záručný list

firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

2 rokyzáruka od výrobcu
na všetky spotřebičeDovozca: **BSH domácí spotřebiče s.r.o.**

Radlická 350

158 00 Praha 5

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr. Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný list jedným z dokázateľných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný list so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.

Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.

Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Zápisy o uskutočnených opravách:

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamácií je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Vyhlasenie o hygienickej neškodnosti výrobku

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.



Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. Vás uistujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. a príslušných nariadení vlády. Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domáci spotrebiče s. r. o.

Kontakt na servis domácich spotrebičov BOSCH

Dodávateľ:

BSH domácí spotřebiče s.r.o. – organizačná zložka Bratislava

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Príjem opráv:

Tel.: +421 244 450 808
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky príslušenstva a náhradných dielov:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznícke poradenstvo:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

Aktuálne informácie o servise nájdete na internetových stránkach **www.bosch-home.com/sk**.

Tu máte možnosť si dojednať opravu pomocou online formulára.

